

CAI
RG
77D25

revised
publications



**Detailed
background
paper
for the
CANADA
NON-PROFIT
CORPORATIONS
BILL**



Consumer and
Corporate Affairs Canada

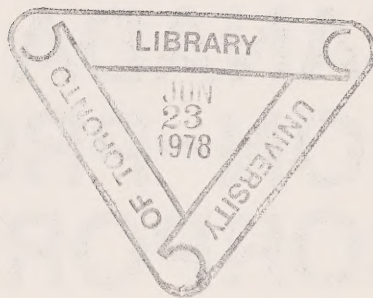
Consommation
et Corporations Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117087544>

**Detailed
background
paper
for the
CANADA
NON-PROFIT
CORPORATIONS
BILL**



DETAILED BACKGROUND PAPER
CANADA NON-PROFIT CORPORATIONS BILL

Table of Contents

1. Concordance with the *CBCA*
2. Introduction
3. Description of Parts
4. Summary and *CNCA-CBCA* Comparison

Canada Non-Profit Corporations Act

TABLE OF CONTENTS — CONCORDANCE WITH *CBCA*

<i>Proposed CNCA</i>	<i>Topic</i>	<i>CBCA</i>
PART I — INTERPRETATION AND APPLICATION		
1	Short title	1
2	Definitions	2
3	Application	3
PART II — INCORPORATION		
4	Incorporators	5
5	Articles of incorporation	6
6	Delivery of articles of incorporation	7
7	Certificate of incorporation	8
8	Effect of certificate	9
9	Name of corporation	10
10	Reserving name	11
11	Prohibited names	12
12	Certificate of amendment	13
13	Pre-incorporation contracts	14
PART III — CAPACITY AND POWERS		
14	Capacity of a Corporation	15
15	Power of a corporation	16
16	No constructive notice	17
17	Authority of directors, officer and agents	18
PART IV — REGISTERED OFFICE AND RECORDS		
18	Registered office	19
19	Corporate Records	20
20	Access to Corporate records	21
21	Form of records	22
22	Corporate seal	23
PART V — CORPORATE FINANCE		
23	Issue of securities	23
24	Repayment	37(9),(10)
25	Prohibited loans and guarantees	42
26	Ownership of property of charitable corporations	
27	Investments by charitable corporations	
28	Property to be used to further charitable or membership activities	
29	Donated memberships	
30	Member immunity	

PART VI — SECURITIES CERTIFICATES, REGIS- TERS AND TRANSFERS

31	Definitions.....	44
32	Rights of holder	45
33	Securities records	46
34	Dealings with registered holder	47
35	Overissue.....	48
36	Burden of proof	49
37	Securities fungible	50
38	Notice of defect	51
39	Staleness of notice of defect	52
40	Unauthorized signature	53
41	Completion or alteration	54
42	Warranties of agents	55
43	Title of purchaser.....	56
44	Deemed notice of adverse claim	57
45	Staleness as notice of adverse claim	58
46	Warranties to issuer	59
47	Right to compel endorsement	60
48	“Appropriate person” defined.....	61
49	Effect of endorsement without delivery	62
50	Endorsement in bearer form	63
51	Effect of unauthorized endorsement	64
52	Warranties of guarantor of signature.....	65
53	Constructive delivery of a security	66
54	Delivery of security	67
55	Right to reclaim possession	68
56	Right to requisites for registration	69
57	Seizure of security	70
58	No conversion if good faith delivered by agent	70.1
59	Duty to register transfer	71
60	Assurance that endorsement effective	72
61	Limited duty of inquiry	73
62	Limitation of issuer’s liability	74
63	Notice of lost or stolen security	75
64	Agent’s duties, rights, etc.	76

PART VII — TRUST INDENTURES

65	Definitions.....	77
66	Conflict of interest	78
67	Qualification of trustee	79
68	List of security holders	80
69	Evidence of compliance	81
70	Contents of declaration, etc.	82
71	Further evidence of compliance	83
72	Trustee may require evidence of compliance.....	84
73	Notice of default	85
74	Duty of care	86
75	Reliance on statements	87
76	No exculpation	88

PART VIII — RECEIVERS AND MANAGERS

77	Functions of receiver	89
78	Functions of receiver-manager	90
79	Directors' powers cease	91
80	Duty to act	92
81	Duty under instrument	93
82	Directions given by court	95
83	Duties of receiver and receiver-manager	96

PART IX — DIRECTORS AND OFFICERS

84	Power to manage	97(1)
85	Number of directors	97(2)
86	By-laws	98
87	Organization meeting	99
88	Qualifications of directors	100
89	Notice of directors	101
90	Cumulative voting	102
91	Ceasing to hold office	103
92	Removal of directors	104
93	Attendance at meeting	105
94	Filling vacancy	106
95	Number of directors	107
96	Notice of change of directors	108
97	Meeting of directors	109
98	Delegation	110
99	Validity of acts of directors and officers	111
100	Resolution in lieu of meeting	112
101	Directors' liability	113
102	Liability of directors for wage	114
103	Disclosure of interested director contract	115
104	Officers	116
105	Duty of care of directors and officers	117
106	Dissent	118
107	Indemnification	119
108	Remuneration	120

PART X — MEMBERS ASSOCIATIONAL INTERESTS

109	Classes of membership	[Part X — Insider Trading]
110	Admission to membership	
111	Transfer of a membership interest	
112	Entry in register	
113	Termination of member's rights	
114	Power to discipline a member	
115	Right to a fair hearing	
116	Application to court	

PART XI — MEMBERS

117	Place of meetings	126
118	Calling meetings	127
119	Fixing record date	128
120	Notice of meeting	129
121	Waiver of notice	130
122	Member proposal	131
123	List of members	132
124	Quorum	133
125	Right to vote	134
126	Voting	135
127	Resolution in lieu of meeting	136
128	Requisition of meeting	137
129	Meeting called by court	138
130	Court review of election	139
131	Pooling agreement	140

PART XII — PROXIES

132	Definitions	141
133	Appointing proxyholder	142
134	Form of proxy	143
135	Attendance at meeting	146
136	Mail ballot	

PART XIII — FINANCIAL DISCLOSURE

137	Annual financial statements	149
138	Exemption	150
139	Consolidated statements	151
140	Approval of financial statements	152
141	Copies to members	153
142	Copies to Director	154
143	Qualification of auditor	155
144	Appointment of auditor	156
145	Dispensing with auditor	157
146	Ceasing to hold office	158
147	Removal of auditor	159
148	Filling vacancy	160
149	Court appointed auditor	161
150	Right to attend meeting	162
151	Examination	163
152	Right to information	164
153	Audit Committee	165
154	Qualified privilege (defamation)	166

PART XIV — FUNDAMENTAL CHANGES

155	Amendment to articles	167
156	Proposal to amend	169
157	Class vote	170
158	Delivery of articles	171

<i>Proposed CNCA</i>	<i>Topic</i>	<i>CBCA</i>
159	Certificate of amendment	172
160	Effect of certificate	173
161	Restated articles	174
162	Amalgamation	175
163	Amalgamation agreement	176
164	Members approval	177
165	Vertical short-form amalgamation	178
166	Sending of articles	179
167	Effect of certificate	180
168	Continuance (import)	181
169	Continuance (export)	182
170	Borrowing powers	183
171	Right to dissent	184
172	Reorganization	185
173	Arrangements	185.1
	PART XV — PROSPECTUS QUALIFICATION	
174	Distribution document	186
	PART XVI — BOARDS OF TRADE AND CHAMBERS OF COMMERCE	
175	Definitions	[Part XVI — Take-over Bids]
176	Application of Part	
177	Name	
178	Powers of Director	
179	Proxies	
	PART XVII — LIQUIDATION AND DISSOLUTION	
180	“Court” defined	200
181	Application of Part	201
182	Revival	202
183	Dissolution if no members	203
184	Proposing liquidation and dissolution	204
185	Dissolution by director	205
186	Grounds for dissolution	206
187	Further grounds for liquidation and dissolution of member- ship corporation	207
188	Application for supervision	208
189	Application to court	209
190	Powers of court	210
191	Effect of order	211
192	Cessation of activities and powers	212
193	Appointment of liquidator	213(1)
194	Vacancy	213(2)
195	Duties of liquidator	214
196	Powers of liquidator	215
197	Costs of liquidation	216
198	Distribution of remaining property	217

<i>Proposed CNCA</i>	<i>Topic</i>	<i>CBCA</i>
199	Custody of records	218
200	Preservation of actions	219
201	Unknown claimants	220
202	Vesting in Crown	221
	 PART XVIII — INVESTIGATION	
203	Investigation	222
204	Powers of court	223
205	Powers of inspector	224
206	Hearing in camera	225
207	Criminating statements	226
208	Absolute privilege (defamation)	227
209	Solicitor-client privilege	229
210	Inquiries	230
	 PART XIX — REMEDIES, OFFENCES AND PENALTIES	
211	Definitions	231
212	Commencing derivative action	232
213	Powers of court	233
214	Application to court re oppression	234
215	Evidence of member approval not decisive	235
216	Application to court to rectify records	236
217	Application for directions	237
218	Notice of refusal by Director	238
219	Appeal from decision of Director	239
220	Restraining or compliance order	240
221	Summary application to court	241
222	Appeal	242
223	Offences with respect to reports	243
224	Offence	244
225	Order to comply	245
	 PART XX — GENERAL	
226	Notice to directors and members	246
227	Notice to and service upon a corporation	247
228	Waiver of notice	248
229	Certificate of Director	249
230	Certificate of corporation	250
231	Copies	251
232	Proof required by Director	252
233	Regulations	254
234	Filing of articles	255
235	Annual return	256
236	Alteration	257
237	Corrections	258
238	Inspection	259
239	Records of Director	260
240	Continuance of a federal corporation	261
241	Incorporation under <i>Canada Corporations Act</i>	262
242	Effective date	266

DETAILED BACKGROUND PAPER CANADA
NON-PROFIT CORPORATIONS BILL

INTRODUCTION

There are at present an estimated 15,000 non-profit corporations carrying on their activities in Canada, about 3,000 of which have been incorporated at the federal level either by special act, under Part II of the *Canada Corporations Act* ("CCA"), or under the *Boards of Trade Act*. Like the federal business corporations, although relatively few in number, the federal nonprofit corporations include many if not most of the large charitable and membership organizations and virtually all of the boards of trade and chambers of commerce that carry on their activities on a Canada-wide basis, giving them a pervasive influence throughout Canadian society as Canadian—as distinct from merely local—institutions.

Most of the federal nonprofit corporations have been created under and are regulated by the provisions of Part II of the CCA and the *Boards of Trade Act*, which were clearly outdated before 1975, and which have been rendered positively archaic when compared with the *Canada Business Corporations Act* ("CBCA") that came into force on 15 December 1975. Having been forewarned by the authors of the *CBCA Proposals* that they would recommend a discrete statute to apply only to business corporations, in 1970 the Department retained Professor Peter Cumming of the Osgoode Hall Law School and requested that he review the more recently enacted nonprofit corporation laws of several jurisdictions, analyse the policies of those laws with a view to determining their utility in Canada, and prepare a report accordingly for the Department. Professor Cumming submitted his report to the Department in 1973. The Department published his report in 1974 under the title *Proposals for a New Not-for-Profit Corporations Law for Canada* ("CNCA Proposals"). These *Proposals* were widely distributed at that time to nonprofit organizations, professional groups, and individual lawyers and accountants who work actively in the field. The Department received several major briefs and a large number of comments on the *Proposals*, which have been substantially amended in response to the criticisms received.

In the *CNCA Proposals* Professor Cumming emphasized three objectives. First, the nonprofit corporation law should parallel the business corporation law except

in respect of issues that are unique to nonprofit corporations. Second, the distinctive character of a nonprofit corporation should be based not on a structural aspect—the fact that it cannot issue shares—but on function, distinguishing where necessary between *charitable* corporations that carry on their activities primarily for the benefit of the public and *membership* corporations that carry on their activities primarily for the benefit of their members. The litmus test to distinguish between a business corporation and a nonprofit corporation relates to the income they earn and the profits they generate. A business corporation's function is to carry on business with a view to making a profit and distributing any profit in excess of the corporation's needs to its shareholders. In contrast, a nonprofit corporation's function, although the corporation may carry on an ancillary business that generates profits, is to further its charitable or membership purposes and, accordingly, to expend its revenues only for those purposes. Except in narrowly specified cases, a nonprofit corporation *cannot* pass through any contributions it receives or profits it generates to its members. The third and final strategic objective is to make the proposed law applicable to all federal nonprofit corporations, in order to ensure greater uniformity and to minimize the amount of statutory text required to deal with similar but different institutions under discrete statutes. These three fundamental policy recommendations were accepted by the Government and are reflected throughout the Bill.

As a result, the Bill, although it applies specifically to nonprofit corporations, seeks to achieve the same general goals as does the CBCA; that is, to set out a legal system that is clear, comprehensive, and practical; to minimize the scope of the administrative discretion exercised by Department officials; to relegate to the regulations the detailed rules, particularly the financial disclosure rules; and to simplify all statutory formalities with a view to increasing operational efficiency in the respective offices of the corporations, their professional advisors, and the Director who is responsible for the administration of the proposed act.

Because the concepts, structure and detailed provisions of the Bill parallel closely the CBCA, the following policy summary relates equally, in many cases, to both

laws. It attempts, however, to highlight the policies and technical provisions that are intrinsic to nonprofit corporations and therefore require unique legal treatment.

PART I — INTERPRETATION AND APPLICATION

Present Law

The structure of the *Canada Corporations Act* ("CCA"), which applies at present to nearly all the federal nonprofit corporations other than boards of trade and chambers of commerce, gives rise to two problems. First, and by far the most serious, the provisions of Part II, the Part that applies only to nonprofit corporations (that is, corporations without share capital), are encapsulated in five sections. These sections incorporate by reference other provisions of the *Act* that apply also to business corporations. The difficulty with this approach is either that there is no cross reference to a provision that would otherwise apply to a specific problem or, if there is a cross reference, that the provision referred to does not fit the case because it was tailored to apply principally to business corporations. This was the main reason for recommending a discrete statute that applies only to nonprofit corporations. Second, the definition sections of the *CCA* have been added in different places, at different times and for different purposes and, as a result, they tend to be both difficult to recall and inconsistent. The *Boards of Trade Act*, enacted in 1874, is simply an anachronism.

Proposed Law

The proposed law is designed to apply to all federally incorporated nonprofit corporations, whether incorporated by special act or under Part II of the *CCA* or the *Boards of Trade Act*. But the proposed act does not apply automatically to existing federal corporations. Each such corporation must apply to be continued under the proposed act, unless it is excepted from continuance by order-in-council.

Paralleling closely the *Canada Business Corporations Act* ("CBCA"), to give greater certainty to the meaning of substantive provisions and to permit compression of statutory text the Bill contains a large number of defined terms, some of which are set out in Part I and apply generally, and some of which are set out in specific Parts and therefore apply only to those Parts. Great care has been used, employing a computer generated KWIC index furnished by the Department of Justice, to ensure as far as is possible that the defined terms are concise, unambiguous, and internally consistent. The defined terms are especially important in the proposed law, for the substantive sections are all predicated on the

meaning of and the distinctions drawn by the definitions of *activities*, *charitable corporation*, *member*, *membership corporation*, and *membership interest*.

PART II — INCORPORATION

Present Law

The letters patent system of the present *Acts* (*CCA* and the *Boards of Trade Act*) is based, at least in theory, on the concept of incorporation as an exercise of government prerogative. Moreover, the name granting function, probably the most problematical aspect of incorporation, is administered on a purely discretionary basis.

Proposed Law

This Part introduces three of the recurrent themes of the *CBCA* and the *CNCA Proposals* that are reflected throughout the Bill: (1) that incorporation should be as far as possible a matter of right rather than a privilege; (2) that administration of the law should be in accordance with express rules or standards and not based on discretion; and (3) that empty formalities (e.g., three or more incorporators who are usually mere nominees) should be eliminated.

Part II of the Bill therefore modifies radically the present incorporating system. Incorporation is as of right, subject to the condition that the express or implied purpose of the corporation is not prohibited by any act of Parliament, particularly the *Canadian Bill of Rights*, and subject to constraints on the use of the names "board of trade" or "chamber of commerce".

All other corporate names are granted pursuant to broad statutory standards that are to be further clarified by regulations paralleling the *CBCA Regulations*, which have been designed better to reconcile corporate name policy with trademark and trade name policies. The statutory formalities are simple, straightforward, clear, and consistent here and throughout the Bill. The administration system of the Bill parallels the *CBCA* system, which in practice has proved to be enormously successful.

Part II of the Bill also introduces provisions relating to pre-incorporation contracts, technical provisions that are designed to clear up what are now murky and demonstrably unsatisfactory common law rules. They will apply only rarely to a nonprofit corporation but have been included clearly to legitimate the use of pre-incorporation contracts in this context, particularly with respect to membership corporations, and to maintain uniformity with the *CBCA*.

PART III — CAPACITY AND POWERS

Present Law

There are at present two basic corporation law systems in Canada. The first is a letters patent system such as the present *Canada Corporations Act* under which incorporation is viewed as a privilege accorded pursuant to government prerogative. The second is a registration system such as the U.K. *Companies Act 1948* under which incorporation is characterized as a right. Although it is generally assumed that a letters patent corporation has all the capacity of a natural person and therefore that the ultra vires concept does not apply to such a corporation, because the law is unclear, the legislative draftsmen, out of an abundance of caution, structured the present *Canada Corporations Act* like a registration statute, requiring stated objects and setting out a long list of statutory powers that enable a corporation to achieve its objects. In addition to the uncertainty about corporate capacity and powers, there is considerable uncertainty under the present *Act* about the rights of a third party who in good faith enters into a contract with a corporation represented by a director or officer who has no actual authority to execute contracts on behalf of the corporation.

Proposed Law

Because objects and powers clauses have become meaningless to protect members or creditors they tend to be only a trap for the unwary, invoked in most cases only to permit a corporation to escape an onerous contract. The Bill therefore attempts to resolve the root problem instead of attacking symptoms such as excessively broad objects and powers clauses and third party prejudice. To preclude any inference, therefore, that the ultra vires doctrine might apply because the Bill is cast as a registration statute, the Bill states unequivocally that a corporation has the capacity and also the rights, powers and privileges of a natural person. As a result, a corporation may pursue any lawful object unless its activities are restricted by its articles of incorporation.

In order further to protect innocent third parties the Bill makes clear that even where a corporation has restrictions on its activities set out in its articles, an act contrary to its articles is not invalid. Thus such a restriction is effective only to govern the conduct of the members, directors and officers of the corporation.

In addition, the Bill abrogates the doctrine of constructive notice. In other words, a third party is not deemed to have notice of a corporate document filed in a public registry. And to complete this pattern the Bill sets out and expands on the Rule in *Turquand's Case*,

underlining that a corporation cannot invoke as a defence to a legal action the argument that its constitution was contravened or that its representative was not properly authorized, except where the third party knew or ought to have known of the contravention or lack of authority.

PART IV — REGISTERED OFFICE AND RECORDS

Present Law

The present *Canada Corporations Act* requires a corporation to maintain an office in Canada and to maintain there a full set of records including the corporate charter and by-laws, minutes of shareholder meetings, financial statements, and similar documents. The *Act* also places considerable emphasis on the use of the corporate seal.

Proposed Law

Continuing and buttressing the policies of the *CCA*, the Bill, like the *CBCA*, requires a corporation to maintain a registered office in Canada and also to notify the Director within 15 days of any change of that registered office. The corporation must maintain for inspection by interested persons at its registered office or any other office in Canada designated by the directors the corporate articles, certificates, by-laws and a number of other specified documents. In case the corporation keeps records outside of Canada, it must also keep duplicate records in Canada that contain adequate information to enable the directors to ascertain the financial position of the corporation on a quarterly basis. The Bill also continues, with a number of improvements, the provisions of the present *Act* relating to shareholder lists.

Consonant with the desire to eliminate unnecessary formality, the corporate seal is acknowledged but in effect relegated to the status of a decorative ornament that may be used when required to satisfy land registrars and other officials who administer acts requiring corporate documents to be under seal.

Finally, Part IV contains a provision to legitimate the maintenance of records in paper, microfilm, or machine readable form, subject to the condition that the records may be reproduced in intelligible written form within a reasonable time.

PART V — CORPORATE FINANCE

Present Law

The *Canada Corporations Act* authorizes a nonprofit corporation to borrow money by issuing debt obliga-

tions, but by definition such a corporation, which must be “without share capital”, cannot issue any shares. The borrowing powers of a corporation incorporated under the *Boards of Trade Act* are only implicit.

Proposed Law

Part V expressly authorizes a corporation to issue securities. The definition of “security” refers only to one kind of financing instrument, a “debt obligation”, which in turn means a bond, debenture, note or other evidence of indebtedness. Thus by indirection the Bill continues to bar a nonprofit corporation from issuing a share, which would imply some right of a shareholder to a return of any excess revenues of the corporation. Paralleling the *CBCA*, under ss. 23 and 170 of the Bill the directors, exercising their broad management power under s. 84, may borrow on behalf of a corporation unless their powers to borrow are expressly restricted by the corporation’s articles or by-laws. And consistent with the *CBCA*, Part V sets out specific provisions relating to revolving loans and prohibited loans.

The remaining provisions of Part V, however, apply uniquely to nonprofit corporations, declaring that a corporation is an owner of property transferred to it unconditionally and not as an implied trustee for the donor or any other person, and placing statutory restrictions on a corporation’s investment powers that apply unless the corporation’s articles otherwise provide. By limiting investment powers to “legal for insurer” investments, the Bill attempts to establish an investment power norm that is conservative but reasonably flexible.

The most significant provision of Part V is s. 28, the cornerstone provision that establishes the character of a nonprofit corporation as a corporation that cannot pass through to its members any of its revenues, even revenues it may earn by carrying on some ancillary business enterprise, except in narrowly specified cases such as indemnification of directors or officers, remuneration of directors and officers and, most important, the return of remaining property to existing members under s. 198 on liquidation and dissolution of a *membership* corporation.

Subsection 28(2) sets out what appears to be a major exception to the general principle that a corporation cannot pass through any of its revenues to its members. The exception is, in fact, very narrow, for it requires that the member must only use any money or property it receives from a corporation “to carry out activities on behalf of the corporation”. The specific purpose of the provision is to legitimate decentralization of control over the moneys of a nonprofit corporation that has a federated structure, for example, a sports federation that receives grants from the federal government but carries on its activities through a number of member corporations or associations.

PART VI — SECURITY CERTIFICATES, REGISTERS AND TRANSFERS

Present Law

The provisions relating to securities, security transfers and securities registers are spread throughout the present *Canada Corporations Act*. Although lengthy, the present provisions are both inadequate and archaic. Even more important, they do not deal with the respective, rights, liabilities and immunities of the parties to a securities transfer or transmission, problems that can not be resolved by reference to the common law, which has not yet concluded what a security is, let alone the rights and liabilities incident to a transfer. Compounding the complexity of the problem is the choice of law problem. In the absence of statutory rules, a problem relating to the securities of a federal corporation may be resolved in accordance with the laws of any jurisdiction in Canada, depending upon the law the court decides is applicable to the transaction in question.

Proposed Law

As pointed out in the comment on Part V, a “security” is defined in the Bill to include only several kinds of “debt obligations”, and thus, by indirection, to exclude the concept of a share. As a result Part VI relates only to debt obligations issued by a federal nonprofit corporation.

Part VI is largely new federal law and represents an ambitious attempt to achieve two goals: first, to consolidate in one Part all of the rules relating to securities registers, dealings with security holders, and securities transfers; second, to introduce the concept of Article 8 of the *Uniform Commercial Code* developed by the American Law Institute and the National Conference of Commissioners on Uniform State Laws, which in effect makes properly endorsed security certificates negotiable instruments between registration dates. Introduction of Article 8 was recommended by the 1967 Ontario Select Committee on Company Law, and these U.C.C. provisions were accordingly incorporated in the Ontario *Business Corporations Act*, 1970. Part VI parallels almost word for word the corresponding Part of the *CBCA*, making the federal law applicable to securities transfers largely uniform with Ontario, Manitoba, Saskatchewan and the U.S. states.

More specifically, what these security transfer provisions achieve is a synthesis of two concepts, negotiability and registration. The first, negotiability between registration dates, makes it clear that a security certificate is not just evidence of legal rights and privileges but is, like a promissory note, the very embodiment of those rights

and privileges, which are therefore transferred when the security certificate is transferred. The second, registration, makes clear to a bona fide purchaser that the registered owner is the owner of the security, giving assurance to him when registered, that his ownership of the security cannot be impugned.

The general effect of the system, for two reasons, is to favor the bona fide purchaser instead of the original owner as does the common law. First, there is no doubt that the original owner is in a far better position to protect himself—for example—from parting with the certificate because of mistake or misrepresentation—than is the purchaser for value with no notice of a defect of title. But even more important the system is designed to permit fast, reliable securities transactions with a minimum of title investigation, conditions essential to maintaining liquid securities markets.

PART VII — TRUST INDENTURES

Present Law

There are no provisions in the *Canada Corporations Act* relating to trust indentures. There has, however, been a United States federal law regulating trust indentures since 1939. The 1967 Ontario Select Committee on Company Law recommended that rules similar to those of the United States statute be enacted in Ontario and, accordingly, variations of U.S. federal provisions were set out in Ontario *Business Corporations Act*, 1970.

Proposed Law

Adopting provisions similar to those included in the Ontario *Business Corporations Act*, 1970 (as amended in 1972) and the *CBCA*, which are based in principle on the U.S. *Trust Indenture Act of 1939*, the proposed law sets out specific rules that relate to trust indentures under which corporations issue securities and to the qualifications of trustees appointed under those indentures.

Although influenced by the U.S. *Trust Indenture Act*, this Part, like the Ontario law and the *CBCA*, is quite different in its approach. Whereas the United States law requires that both trustees and trust indentures be qualified by the Securities and Exchange Commission, these provisions only require compliance with the expressed statutory standards. These standards relate to trustee qualifications, conflict of interest, rights of debenture holders to obtain information, the rights of a trustee to demand information from the corporation, and the duties of a trustee. Being statutory standards, they apply irrespective of any contradictory or exculpatory clauses in a trust indenture.

It is probable that nonprofit corporations will distribute securities to the public only infrequently. Nevertheless, when any nonprofit corporation seeks to do so, because it will usually issue debt obligations under a trust indenture, these provisions, which parallel exactly the corresponding Part of the *CBCA*, will give greater certainty to the transaction and should therefore expedite the financing process.

PART VIII — RECEIVERS AND RECEIVER-MANAGERS

Present Law

There are no provisions in the present *Canada Corporations Act* relating to receivers. As in the case of securities transfers and trust indentures, in the absence of provisions in the federal corporation act, the law applicable to the appointment, functions, powers, and duties of a receiver is the law of one of the jurisdictions where the corporation carries on business, depending upon the choice of law made by the court hearing the case.

Proposed Law

Although drawing upon the corresponding provisions of the U.K. *Companies Act 1948*, this Part is much less detailed because many of the provisions of the U.K. *Act* are set out, in Canada, in the *Bankruptcy Act*. This Part, which parallels exactly Part VIII of the *CBCA*, sets out statutory standards or delegates to a court discretion concerning the qualifications, functions, rights, powers and duties of a receiver, including his standing with respect to the directors. It also assures that only one legal system applies to a receiver of a federal corporation, irrespective of the number of jurisdictions in which it carries on business. This Part also aims to achieve one other seemingly small but significant goal: to require receivers to submit financial statements in the form that the directors would have been required to submit to members, reflecting correctly that a receiver in effect assumes management of the business and affairs of a corporation.

PART IX — DIRECTORS AND OFFICERS

Present Law

The present law confers sweeping powers on the directors to manage the business and affairs of a letters patent corporation. The common law has reinforced this concept to the point where a member may not even propose a by-law change unless either the by-laws permit it or the directors agree to process it.

The *Canada Corporations Act* presently contains no provisions relating to the fiduciary duties and the duties of care, diligence and skill of officers and directors other than provisions relating to indemnification for costs incurred by directors. Indeed, close analysis of the present law discloses that the current standards are even less stringent than the standards of the *U.K. Companies Act 1929*, which was the model for the present *Act*, and which has been amended several times since to clarify directors and officers duties and, what can be the obverse side of the same coin, the right of a corporation to indemnify a director or officer in respect of a loss incurred in connection with a transaction in breach of those duties.

Proposed Law

Continuing the policy of the *Canada Corporations Act*, the proposed law vests unequivocally in the directors the power to manage the “activities” and “affairs” of a corporation, which terms include its charitable or membership functions, any business it carries on, and relations among the corporation, its affiliates, its managers and its members. The residual powers of members to control indirectly the management of the corporation are, however, substantially increased. For example, members have the power to initiate by-laws, to submit general proposals to meetings of members, to remove directors, to vote on fundamental changes, and even, in the case of a membership corporation, to require the corporation to purchase their membership interests where some of them disagree with a proposed fundamental change.

Some structural changes are effected too. Cumulative voting is expressly legitimated but is not rendered mandatory. And to eliminate the ritualistic meetings that are now associated with the incorporation process, the first directors of a corporation are given broad authority to organize the corporation’s affairs. Also, the one man corporation is legitimated, since one person may constitute a meeting of directors, a provision that may be useful to some foundations.

The most difficult conceptual problem introduced by this Part is s. 105, which imposes on a director or officer the duty to “. . . (a) act honestly and in good faith with a view to the best interests of the corporation and (b) exercise the care, diligence and skill of a reasonably prudent person”. The concept of fiduciary duty set out in (a) is largely declaratory of the common law but also attempts to clarify existing law by underlining that a director or officer must act in the best interests of the corporation and not his own interests. He cannot exculpate himself by employment contracts, broad indemnity clauses, or member ratification. The duty of care, dili-

gence and skill set out in (b), although it appears more novel than the fiduciary duty concept, is probably also in effect only declaratory of the common law, which has long imposed a duty of care on directors and officers, but which has hedged liability with many qualifications, realizing that the function of directors and officers is to decide among alternative risks and not, like most trustees, only to preserve property.

Like the Ontario *Business Corporations Act 1970* and the *CBCA*, both of which are based on the New York *Business Corporation Law*, the proposed law expressly sets out a standard of fiduciary duty and a standard of care of officers and directors. The substance parallels closely the Ontario model, except that, as under the *CBCA*, the corporation and its directors and officers have greater rights to obtain insurance in respect of claims against them alleging a lack of care, diligence or skill. But a corporation cannot insure directors and officers against claims based on a breach of fiduciary duty. Direct indemnification of directors and officers of the corporation in relation to legal claims is permitted if the indemnity is approved by the corporation or by a court, and then only if the impugned act was undertaken honestly, in good faith and in the best interests of the corporation. The only exception is where a director or officer succeeds in the litigation, in which case he is entitled, if he has succeeded on the merits and is not otherwise culpable, to indemnity as of right.

This Part, consonant with the like provisions of the *CBCA*, places some restrictions on foreign control of certain nonprofit corporations. Specifically, a majority of the directors of *any* corporation subject to the proposed act must be resident Canadians; and there must be present at any meeting of directors of any *charitable* corporation a majority of Canadian resident directors. No such constraint is placed on a meeting of members of a *membership* corporation. The policy is based on the assumption that virtually all charitable corporations will be financed by public contributions—which means subsidized by the tax system—and therefore should be subject to control by Canadians.

PART X — MEMBERS ASSOCIATIONAL INTERESTS

Present Law

One of the greatest weaknesses of the federal law that presently applies to nonprofit corporations is the failure to deal expressly with a member’s rights to a fair procedure in connection with any action by a corporation to discipline him or to terminate his membership. Where a member has some tangible property rights in

the property of a membership corporation, he is probably adequately protected by the common law. In any other case, however, his rights are at best very uncertain.

Proposed Law

Part X of the Bill, in addition to dealing with technical issues such as the issue of membership cards and the rights of honorary members, attempts to deal clearly with this problem of membership rights. It requires that any corporation's disciplinary powers and the procedures relating to their exercise must be set out in the corporation's constitution, that a corporation must comply with these procedures, and that, in any event, the proceedings must comply with the rules of natural justice, that is, ensure fair notice of any charge, fair notice of any hearing, a fair trial and, probably, the imposition of a sanction that is not disproportionate to the offence.

Just as the Director's exercise of his administrative discretion is reviewable by a court, so is the exercise of powers of a nonprofit corporation to discipline or expel a member. This review is in the form of an oppression action under s. 214, which may be instituted by a summary application to a court under s. 221, obviating recourse to the technically complex and costly prerogative writ procedures.

PART XI — MEMBERS

Present Law

The provisions of this Part concern principally structural rules designed to ensure that any interested member may participate in the management of the internal "affairs"—as distinct from the external "activities"—of a nonprofit corporation. The present laws contain similar rules relating to members' meetings and related topics but tend to be far more rigid than the Bill, particularly with respect to formalities such as telephone meetings and written resolutions in lieu of meetings.

Proposed Law

The proposed Part IX parallels closely Part IX of the *CBCA*, which was designed to give as much flexibility to management of the internal affairs of a corporation as is consistent with fairly protecting the rights of members to participate either directly or indirectly by way of a member's proposal in the management of those affairs. On the one hand, the Bill is quite strict with respect to the time of giving notice of a members' meeting, notice of the purpose of the meeting, preparation of voters' lists, and conduct at the meeting. On the other hand, the Bill is very flexible with respect to quorum requirements

and voting by representatives, technical issues that have long been problematical. In place of wooden formal constraints the Bill emphasizes remedies, such as the court review of an election of directors, to restrain any abusive exercise of power.

In addition, Part XI sets out a number of provisions that are unique to nonprofit corporations. For example, a *membership* corporation is entitled to provide in its articles that members meetings need be held only every second or third year instead of annually, and *any* corporation having more than 500 members may give notice of a meeting by publication instead of by sending specific notices.

Finally, adapting the unanimous shareholder analogue of the *CBCA*, this Part empowers the member by unanimous agreement to take direct control of the activities and affairs of a corporation instead of managing indirectly through directors. This provision was designed specifically to minimize the formalities connected with administration of a membership corporation or a foundation having few members.

PART XII — PROXIES

Present Law

The proxy rules that were added to the *Canada Corporations Act* by amendment in 1970 and continued with little change in the *CBCA* were based on Ontario law. Although frequently characterized as the cornerstone of shareholder democracy in a business corporation law, the proxy rules have never been significant in the context of a nonprofit corporations statute, where each member usually has only one vote, whereas under a business corporations statute a shareholder usually is entitled to exercise one vote in respect of each share he holds unless the articles otherwise provide. Thus under a business corporation law the proxy institution can be the key to control of a corporation. Indeed, with respect to a business corporation, under the *Canada Corporations Act* any person *may* solicit proxies in accordance with the rules, and the management of a public corporation *must* solicit proxies from shareholders to ensure that they are able, at their option, to participate in the management of the corporation's internal affairs. But these proxy rules do not apply in any case to a nonprofit corporation subject to Part II of that *Act*.

Proposed Law

From time to time the Department is asked to exercise, as agent of the Minister, administrative discretion under the *CCA* to permit a nonprofit corporation to set out proxy provisions in its bylaws, so that members who

are not able to attend a meeting may vote through a proxyholder. The Department has approved such bylaw provisions.

Consistent with the policy of constraining the exercise of broad administrative discretion by departmental officials, Part XII expressly entitles a member of a nonprofit corporation to vote by proxy unless the articles of the corporation bar voting in that manner. The one major exception to this general norm is a board of trade or chamber of commerce referred to in Part XVI, a member of which is not entitled to vote by proxy unless the articles expressly provide for such voting. On the assumption that members of a nonprofit corporation, in contrast to passive investors in a business corporation, are highly motivated to participate in the corporation's affairs, the Bill does not make mandatory any proxy solicitation by management. In essence, the Bill only legitimates the use of the proxy institution and imposes express duties on a proxyholder.

Even more important to most federal nonprofit corporations is the mail ballot concept, which is also clearly legitimated under this Part. If provided for in a corporation's articles or bylaws, it may be used to decide any issue in respect of which members are entitled to vote, including the election or removal of directors or approval of a proposed fundamental change.

PART XIII — FINANCIAL DISCLOSURE

Present Law

Since 1970 the *Canada Corporations Act* has imposed quite stringent financial disclosure requirements on public distributing business corporations and on substantially closely-held business corporations (over \$5 million assets or \$10 million gross sales). These provisions were further strengthened by the *CBCA*, which relegates the details of financial disclosure to the *Regulations* that are in turn, by reference, largely based on the provisions of the *CICA Handbook*.

Considering that nonprofit corporations—and particularly charitable corporations—are heavily subsidized by the tax system, which makes charitable contributions deductible from a taxpayer's income and exempts nonprofit corporations from paying income taxes, it is surprising to note that the *CCA* does not require any particular form of financial disclosure by nonprofit corporations. That *Act* requires a nonprofit corporation to keep detailed accounts and to have its accounts audited but leaves disclosure largely to the discretion of a corporation's management.

Proposed Law

For two reasons the Bill requires mandatory financial disclosure by a membership corporation to its *members* and by a charitable corporation to the *public*. The first is to maintain greater uniformity of policy with the *CBCA*. This is not, however, simply an attempt to achieve conceptual symmetry. It is inexcusable that the management of a nonprofit corporation, particularly of a charitable corporation that distributes public funds, should not make at least as full disclosure as does the management of a business corporation.

Second, and far more important, financial disclosure is the least obtrusive form of what is clearly desirable regulation of the activities of nonprofit corporations. It is also consistent with the recent amendments to the *Income Tax Act*, which were implemented to require prompt distribution by charitable organizations of moneys they receive and also to require public disclosure of their financial statements. At least one province, because of the increasing use of nonprofit corporations to carry out fraudulent schemes, is considering licensing requirements that would go beyond mere financial disclosure and require qualification as an acceptable charitable organization in accordance with specific statutory standards. The Bill, in view of the very few known frauds involving federal nonprofit corporations, eschews a licensing approach and, like the *Income Tax Act*, relies on full disclosure as the best means to ensure the accountability of management. The Bill proposes an open system that attempts tacitly to achieve a balance between virtually unrestricted freedom of association on the one hand and reasonable protection of the members of nonprofit corporations and public contributors on the other.

PART XIV — FUNDAMENTAL CHANGES

Present Law

The *Canada Corporations Act* was largely assembled brick by brick with little concern for overall symmetry or even internal consistency, therefore it has become extraordinarily difficult to interpret and to comply with the law. This is especially true of the fundamental change institutions (amendment, amalgamation, arrangements), each of which stipulates slightly different formalities, and most of which do not even apply to nonprofit corporations subject to Part II.

Because of the amount of discretion exercised and the complicated inter-relations among these rules, working with the *Act* has become an arcane art that requires an insider's knowledge of the statute provisions, departmental policies, and rules of practice. Even more serious, the

present *Act* omits altogether a number of minority shareholder protection rules that have been embodied in the U.K. *Companies Act 1948* or U.S. state corporation laws for at least a generation.

Proposed Law

Part XIV, which parallels closely the corresponding Part of the *CBCA*, introduces three new concepts to the law applicable to federal nonprofit corporations.

First, it makes available to a nonprofit corporation all of the fundamental change techniques that may be used in respect of a business corporation. Second, it makes uniform all the formalities relating to fundamental changes of a nonprofit corporation's constitution or activities—amendment of articles, amalgamation, continuance, and sale or lease of assets out of the ordinary course of its activities—changes that may be made as of right, largely free of any administrative discretion of public officials to intervene.

And finally, this Part confers on a member of a *membership* corporation who dissents from a proposed fundamental change the right to tender his membership certificate to the corporation and demand fair compensation. As under the *CBCA*, this policy permits management and the majority members to effect changes in the activities and affairs of a corporation with maximum flexibility and, at the same time, gives a member an option to withdraw from a membership corporation that is proposed to be fundamentally changed in character from the organization he originally joined. In short, this provision makes it difficult for a minority of members to veto a majority decision or for the majority simply to impose its will on the minority.

Further protection of members from majority oppression is accorded by the remedies set out in Part XIX, which an aggrieved member may invoke when he perceives he cannot obtain fair compensation for his loss through exercise of his right to dissent.

PART XV — PROSPECTUS QUALIFICATION

Present Law

The *Canada Corporations Act* (ss. 74-84) appears to regulate the distribution of securities to the public by federal corporations. In reality, these provisions are only a hangover of the rules established by the U.K. *Companies Act 1929*, which have been amended and supplemented from time to time in England, and which, in Canada, have been completely abrogated in practice by the provincial securities acts. The only meaningful provision in the present *Act* is s. 78, which empowers the

Department to accept a prospectus qualified in another jurisdiction, for the Department is in fact only a depository of prospectuses. No qualification is done at the federal level.

But even these provisions do not apply to a federal nonprofit corporation that proposes to distribute its securities ("debt obligations") to the public. Such a corporation is in a legal limbo. Presumably, however, nothing bars it from issuing securities under s. 65 if it complies with the applicable provincial securities act.

Proposed Law

The Bill clearly confers on a nonprofit corporation the capacity to distribute securities to the public but, like the *CBCA*, does not contain any provision concerning the qualification of a prospectus. The Bill assumes this function will be carried out under the pertinent provincial securities acts.

Accordingly, the only provision in Part XV of the Bill is a "qualification by coordination" rule that acknowledges the current reality in respect of prospectus filing at the federal level, that is, filing without any federal administrative qualification. Its sole purpose is to ensure full disclosure through the Director's file of any public securities distribution by a federal nonprofit corporation in any jurisdiction, Canadian or foreign.

PART XVI — BOARDS OF TRADE AND CHAMBERS OF COMMERCE

Present Law

The *Boards of Trade Act* was enacted in 1874 as a vehicle to incorporate boards of trade and chambers of commerce having as their objectives "... promoting and improving trade and commerce and the economic, civic and social welfare of the district". Approximately 1000 corporations have been incorporated under that *Act* since 1874.

The *Act*, which had been influenced by the English concept of a board of trade and the European concept of a chamber of commerce, in addition to regulating the incorporation and administration of the internal affairs of such institutions, contains a number of vestigial provisions that confer quasi-governmental regulatory powers on a board of trade or chamber of commerce. These powers have long been abrogated by specific statutes. As a result, except for the rare case where a board of trade or chamber of commerce carries on some public administrative functions, these institutions have become, technically, special purpose membership corporations.

Proposed Law

In recognition of this development and of the great importance of the boards of trades and chambers of commerce in Canada, the Bill abrogates the *Boards of Trade Act* and sets out in a discrete Part a number of provisions that apply uniquely to these institutions.

Continuing the policy of the present *Act* the Bill treats the terms “board of trade” and “chamber of commerce” as synonyms and employs the concept of an exclusive “district” to prevent any overlap of jurisdiction of boards of trade established in contiguous territories. Unlike the *Act*, which gives discretion to the Minister to incorporate a board of trade and gives discretion to the Governor-in-Council to modify its district boundaries, the Bill grants these powers to the Director with a view to minimizing delays as well as costly administrative formalities. In the absence of a jurisdictional conflict, incorporation takes place as of right. If a jurisdictional conflict does arise, the Director must decide the territory in which each of the contesting corporations is entitled to exclusive use of the designation “board of trade” or “chamber of commerce”, applying the factors set out in s. 178. Characteristically, the Bill makes any such decision subject to judicial review by way of summary application to a court.

The Bill gives a board of trade or chamber of commerce broad discretion, like any other nonprofit corporation, to make bylaws to regulate its internal affairs. But by design the Bill avoids attempting in any way to determine the relations among local boards of trade or chambers of commerce, leaving these structural relations to be determined, as in the past, by tradition and express agreement.

PART XVII — LIQUIDATION AND DISSOLUTION

Present Law

The provisions of the *Canada Corporations Act* relating to liquidation and dissolution are at best obscure with respect to business corporations and even worse with respect to nonprofit corporations. Generally the *Act* implies that a solvent corporation may be liquidated and dissolved under the *Winding-Up Act* and an insolvent corporation dealt with under the *Bankruptcy Act*.

Proposed Law

This Part declares this policy expressly. It synthesizes and sets out in one place all the liquidation and dissolution rules relating to solvent nonprofit corporations, whether pursuant to voluntary proceedings or involun-

tary proceedings initiated by the Director for failure to comply with the law. It abrogates the *Winding-Up Act* to the extent that *Act* applies to solvent nonprofit corporations and leaves to the *Bankruptcy Act* exclusive jurisdiction to deal with insolvent nonprofit corporations.

The technical provisions of this Part parallel closely Part XVII of the *CBCA*, stipulating clearly the right, powers and duties of a liquidator, and setting out clear, simple formal procedures. In addition, this Part empowers the Director in specified cases to revive a dissolved corporation, preserves certain rights of action, and deals with the custody of unclaimed moneys, filling up what are obvious gaps in the present law.

Finally, this Part contains a provision (s. 198) that is unique to and of strategic significance in a nonprofit corporation law. It deals with the distribution of remaining property of a nonprofit corporation on liquidation and dissolution, distinguishing clearly between a membership corporation and a charitable corporation. Generally, on liquidation and dissolution the liquidator of a *membership* corporation must distribute any remaining property of the corporation in accordance with its articles or, if the articles do not contain such provisions, rateably to each person having a membership interest when a liquidation order is made under s. 190, that is, to each person then named in the membership register maintained under ss. 19(1) whose membership interest has not been terminated under s. 111. The liquidator of a *charitable* corporation, however, must on liquidation and dissolution transfer any remaining property of the corporation in accordance with its articles or, if the articles do not contain such provisions, to other charitable corporations which carry on the same or similar activities and of which a court approves.

PART XVIII — INVESTIGATIONS

Present Law

The investigation provisions of the *Canada Corporations Act* (ss. 114-116) were substantially enlarged by amendments made in 1970 to expand the scope of their application and to set out a number of detailed procedural rules, including substitution of the Restrictive Trade Practices Commission for the courts as the tribunal to consider applications for investigations.

Proposed Law

The *CBCA Proposals* recommended that the proposed law limit reliance on the investigatory powers conferred by the recent amendments to the *Canada Corporations Act* and substitute, instead, definitive

shareholder rights that may be enforced by effective remedies. The *CBCA*, as enacted, adopted fully that recommendation, setting out extensive remedies under Part XIX. The Bill parallels very closely the *CBCA* in respect of both investigations and remedies.

The emphasis in this Part, therefore, is protection of the public interest as distinct from resolving individual grievances. Accordingly, the scope of the present investigation provisions is continued, but the procedure is fundamentally changed. Under the Bill, as under the *CBCA*, investigations must be authorized by a court instead of, as now, by the Restrictive Trade Practices Commission. In sum, the *Proposals* suggested and the Bill underlines that the law should be largely self-enforcing through ordinary judicial procedures, initiated by the members or the Director, instead of through government tribunals.

PART XIX — REMEDIES, OFFENCES AND PENALTIES

Present Law

The present statute does not deal with either of the two main questions raised in Part XIX, the derivative action and the oppression remedy. At present, Canadian law is clearly deficient in its analysis of minority members' rights, focusing largely on nineteenth century structural rules such as ratification of directors misconduct by majority vote instead of on the substantive issue, that is, the duties that majority members, directors and officers owe to the corporation and its members. Much of the common law is derived from the leading case of *Foss v. Harbottle*, a case that has been criticized by at least a generation of scholars and practitioners, principally because the law in effect renders majority members' misconduct immune from minority member action, either because the majority members are held to owe no duty, because the majority members have by ratification absolved themselves of a breach of duty, or simply because the minority members cannot overcome all the formal obstacles that have become encrusted on the common law.

Proposed Law

No one part of the Bill proposes more sweeping changes than does Part XIX. In effect, it strips away the self-imposed judicial constraints imposed by the *Foss v. Harbottle* Rule and compels the courts to adjudge on their merits complaints of minority members against majority members and management, applying a broad just and equitable standard. This it achieves in two ways.

First, like the *CBCA* it legitimates derivative actions in the name of the corporation (but initiated by members, the Director or other interested persons) to remedy a wrong to the corporation.

Second, again like the *CBCA*, the Bill adopts an amended version of s. 210 of the U.K. *Companies Act, 1948*, the so-called "oppression remedy", which permits an aggrieved person — particularly a disgruntled minority member — to apply to a court to right the alleged wrong. The court is given very wide discretion, applying an "oppressive or unfairly prejudicial" standard to deal with these cases. Since this remedy only complements the basic appraisal remedy conferred under Part XIV and the derivative action, it is unlikely that it will be invoked except in rather gross squeeze-out cases that do not fall within the scope of the appraisal remedy and that cannot be clearly characterized as wrongs to the corporation.

Throughout this Bill, a clear distinction has been drawn between management of the external *activities* and of the internal *affairs* of a corporation. On the one hand, the directors are given sweeping control to manage a corporation's activities and affairs, subject to the residual power of the members to remove them from office. On the other hand, the members are generally entitled to participate in and, in case of crisis, to control the internal affairs of the corporation, for example, any change of directors, constitutional change, or amalgamation. But in any event, under the Bill, directors and majority members are required to conduct the business and affairs of the corporation in the best interests of the corporation — not in their own interests. The remedies contained in Part XIX reinforce this policy.

Finally, Part XIX sets out general provisions relating to restraining orders, offences and penalties, and appeals from decisions of the Director. Consistent with the investigatory powers (Part XVIII) and rule making powers (s. 233), the Bill, like the *CBCA*, introduces a system of review of administrative action that reflects great sensitivity to administrative law principles. In general, investigatory powers are restricted to broad public issues and must be granted by a court. All proposed regulations must be pre-published to ensure that persons affected have an opportunity to comment on them. And all important decisions of the Director are required to be made in accordance with express statutory standards and are subject to appeal to the courts, not just review by way of prerogative writ. In all cases, quick access to the courts is emphasized.

PART XX — GENERAL

Present Law

Two issues arising under Part XX are largely unconnected with the present *Canada Corporations Act*. The first concerns regulatory powers. The second concerns transition, that is, application of the proposed new law to existing federal corporations.

The *Proposals* recommended extended use of regulations in a great many areas such as name availability, financial statement contents, Department returns, and standard forms and procedures. The goal is to make more widely known to the public what are at present internal policies and procedures that are applied in the exercise of administrative discretion.

Proposed Law

In order to ensure that the rule making powers recommended by the *Proposals* are not exercised in an arbitrary manner, the Bill, paralleling the *CBCA* procedures, requires that all proposed regulations be published for public comment at least 60 days before being submitted to the Governor-in-Council for enactment, thus enabling interested persons to participate in the rule making process. Such explicit rule making is clearly a great improvement over the present system of discretionary administration.

Although the administrators of the proposed law will thus be compelled to administer more according to law and less under discretionary powers, that is not to say they are rendered powerless. Indeed, although his discretion to decide cases is narrowly restricted, the Director is empowered in a number of provisions to initiate or intervene in legal actions in order to resolve specified problems: for example, in respect of appointment of an

auditor (s. 149); dissolving a corporation (ss. 185, 187); initiating an investigation (s. 203); or invoking the Part XIX remedies—the derivative action and the oppression remedy.

By far the most complicated provision set out in Part XX is the continuance provision (s. 240). Like the *CBCA*, because of the fundamental policy changes proposed to be effected by the Bill, the proposed law does not apply automatically to existing federal nonprofit corporations. Each such corporation must apply for continuance, a simple and inexpensive procedure that allows a corporation to adjust its activities and affairs to comply with the new law. The pattern of continuance set out in s. 240 can best be explained by a brief summary.

- A body corporate subject to Part II (letters patent nonprofit corporation) or Part III (special act corporation) of the *CCA* or subject to the *Boards of Trade Act* must be continued under the proposed law within 5 years from its effective date. If it fails to become continued, it is deemed dissolved on the expiry of the 5-year period.
- The Governor-in-Council may by order exempt a Part III (special act) corporation from the continuance requirements or, conversely, permit a federal special act corporation to which the *CCA* does not apply to become continued.
- A federal nonprofit corporation may, on continuing, effect any amendment to its charter that it could have made had it been incorporated under the proposed law.
- Finally, the directors of any federal nonprofit corporation may, without any member authorization, apply for continuance where no change of the corporation's charter is effected by the continuance other than a change required to conform with the proposed law.

SUMMARY

Canada Non-Profit Corporations Act — Canada Business Corporations Act

CNCA Sec. No.	CBCA Sec. No.	Topic	Comment
<u>PART I—INTERPRETATION AND APPLICATION</u>			
1	1	Short title	
2(1)	2(1)	Definitions	<p><i>(Comment relates only to definitions that are unique to the CNCA Bill.)</i></p> <p>“<i>activities</i>”—makes clear that a charitable or membership corporation may also carry on business.</p> <p>“<i>charitable corporation</i>”—generalizes the common law concept and distinguishes such a corporation from a membership corporation.</p> <p>“<i>member</i>”—distinguishes a person who has an interest in a charitable or membership corporation from a shareholder of a business corporation.</p> <p>“<i>membership corporation</i>”—distinguishes between a “charitable corporation” that carries on its activities primarily for the benefit of the <i>public</i> and a “membership corporation” that carries on its activities primarily for the benefit of its <i>members</i>.</p> <p>“<i>membership interest</i>”—focuses on the rights and duties of members to contrast this interest to the proprietary interest of a shareholder in a business corporation.</p> <p>“<i>periodical</i>”—defined here to refer to the periodical required to be published under the <i>CBCA</i>.</p> <p>“<i>security</i>”—limits the scope of the definition to a <i>debt obligation</i> to exclude any reference to a share.</p>
2(2)-(8)	2(2)-(8)	Interpretation	<p>Although they will not frequently apply, because the proposed <i>Act</i> empowers a nonprofit corporation to carry on business either directly or through a subsidiary, these affiliation rules are essential, particularly with respect to the provisions concerning the preparation of financial statements.</p>

CNCA	CBCA	Topic	Comment
	2(9)	Deemed charitable corporation	A hybrid nonprofit institution is deemed to be a charitable corporation to ensure the stricter public disclosure rules apply.
3	3	Application of Act	Parallels <i>CBCA</i> in form but expressly excludes application of the <i>Act</i> to federal cooperative associations and pension funds to dispel any doubt. By definition the <i>Act</i> does not apply to a business corporation that is incorporated or continued under the <i>CBCA</i> .
	4	Purposes of Act	

PART II—INCORPORATION

4-13	5-14	Incorporation formalities and pre-incorporation contracts	Parallels <i>CBCA</i> , except that in ss. 4(1) the phrase “not prohibited by an Act of Parliament” is added to ensure no person may, as of right, incorporate a nonprofit corporation for the purpose, for example, of promoting racial discrimination.
------	------	---	--

PART III—CAPACITY AND POWER

14-17	15-18	Capacity and powers	Parallels <i>CBCA</i> and thus confers on a nonprofit corporation the capacity of a natural person, abrogates the common law constructive notice doctrine, and codifies the internal management rule.
-------	-------	---------------------	---

PART IV—REGISTERED OFFICER AND RECORDS

18-22	19-23	Registered office and maintenance of corporate records	Parallels <i>CBCA</i> .
-------	-------	--	-------------------------

PART V—CORPORATE FINANCE

23	24	Issue of securities	Parallels <i>CBCA</i> , but note that the definition of “security” encompasses only “debt obligations”, thus excluding any reference to shares which cannot be issued by a nonprofit corporation. A nonprofit corporation may issue only a membership certificate (see s. 110) or a debt obligation to evidence a loan to the corporation.
24	37(9)-(10)	Repayment, redemption and reissue of debt obligations	Parallels <i>CBCA</i> to distinguish clearly between an obligation under a loan contract and an obligation under a debt obligation taken as collateral security, designed to ensure that repayment of an open line of credit at one point of time does not extinguish the collateral security.

CNCA	CBCA	Topic	Comment
25	42	Prohibited loans and guarantees	Parallels <i>CBCA</i> .
26		Ownership of property by a charitable corporation	Express declaration that a charitable corporation has an absolute ownership interest in any property vested in it unless the property is transferred to it expressly in trust, thus barring any general inference of an implied trust.
27		Investment powers	Express restrictions on investment powers of nonprofit corporations, particularly to limit generally the investment discretion of directors of charitable corporations, unless the articles otherwise provide.
28		Use of corporate property	<p>Cornerstone provision that prohibits a nonprofit corporation, except in specified circumstances, from distributing any of its property or income to its members. This is the litmus test distinction between a nonprofit corporation and a business corporation.</p> <p>Subsection (2) permits a corporation set up as a federated organization, e.g., an association of sports clubs, to distribute property or money to a member to enable the member to carry out nonprofit activities on behalf of the corporation.</p>
29	35		Parallels <i>CBCA</i> .
30	43(1)		Parallels <i>CBCA</i> .

PART VI—SECURITIES CERTIFICATES, REGISTERS AND TRANSFERS

31-64	44-76	Parallels <i>CBCA</i> .
-------	-------	-------------------------

PART VII—TRUST INDENTURES

65-76	77-88	Parallels <i>CBCA</i> .
-------	-------	-------------------------

PART VIII—RECEIVERS AND RECEIVER-MANAGERS

77-83	89-96	Parallels <i>CBCA</i> .
-------	-------	-------------------------

CNCA	CBCA	Topic	Comment
<u>PART IX—DIRECTORS AND OFFICERS</u>			
84-108	97-120	Duties and liabilities of directors and officers	<p>Parallels <i>CBCA</i>.</p> <p>Under ss. 86(6) the <i>Regulations</i> are required to contain a model set of by-laws that may be abrogated pursuant to the procedures set out in ss. 86(1)-(5).</p> <p>And under ss. 89(3) the articles may provide for a director's term of office that exceeds three years.</p>
<u>PART X—MEMBERS ASSOCIATIONAL INTERESTS</u>			
109	[Part X— Insider Trading]	Classes of membership	A synthesis of analogous <i>CBCA</i> , ss. 24 and 27 that clearly legitimates the creation of classes of members.
110		Admission to membership	Declares expressly the power of directors to admit members except where exercise of those powers is restricted by a corporation's articles or bylaws; narrowly confines the voting rights of an honorary member; and authorizes the issue of membership cards or certificates (an analogue of <i>CBCA</i> , ss. 25(1) and 45(7)).
111		Transfer of a membership interest	Reflecting standard practice, unless the articles or bylaws otherwise provide, narrowly restricts membership transfers and declares when membership automatically terminates.
112		Entry in register of termination of membership	Requires an entry in a register maintained under ss. 19(1) of the fact of termination of membership, which entry constitutes prima facie proof under ss. 230(2).
113		Termination of member's rights	Declares that, unless the articles or bylaws otherwise provide, a member's rights as a member and his interest in any property of the corporation cease to exist when his membership terminates.
114		Power to discipline a member	Requires that any disciplinary powers and the procedures relating to the exercise thereof must be set out in a corporation's articles or bylaws.
115		Right to a fair hearing	A corollary of s. 114, requires compliance with the procedures set out in the corporation's constitution and, impliedly, with rules of natural justice in respect of any proceedings relating to discipline of a member or termination of a membership.

CNCA	CBCA	Topic	Comment
116		Court review of disciplinary or termination proceedings	Permits judicial review of administrative action by way of an oppression remedy under s. 214, which may be instituted by a summary application under s. 221, thus obviating recourse to prerogative writ procedures.

PART XI—MEMBERS

117	126	Meetings of members	Parallels <i>CBCA</i> .
118	127	Calling of meetings by directors	Parallels <i>CBCA</i> , but adds a provision to permit a <i>membership</i> corporation to require a members' meeting only every second or third year.
119	128	Fixing record date	Parallels <i>CBCA</i> .
120	129	Notice of meeting	Parallels <i>CBCA</i> , but adds a provision to permit a corporation having more than 500 members to give notice by publication in newspapers or in a corporate newspaper or like document that is sent to all members.
121-131	130-140		Parallels <i>CBCA</i> .

PART XII—PROXIES

132	141	Interpretation	Parallels <i>CBCA</i> , but omits definitions of "registrant" and "solicit", which are irrelevant in this context.
133	142	Appointing proxyholder	Parallels <i>CBCA</i> , but adds a provision which, in contrast to the business corporation law, enables a corporation by its articles to stipulate that only a member may act as a proxyholder or even to bar voting by proxy.
134	143	Form of proxy as prescribed	Differs radically from the <i>CBCA</i> because no mandatory proxy solicitation by management is required in the proposed <i>Act</i> .
135	146	Rights and duties of a proxyholder	Parallels <i>CBCA</i> .
136		Mail ballot	In contrast to the business corporation law, which relies exclusively on the proxy system, the bylaws of a non-profit corporation may provide for a mail ballot to decide any issue in respect of which a member is entitled to vote.

CNCA	CBCA	Topic	Comment
<u>PART XIII—FINANCIAL DISCLOSURE</u>			
137	149	Disclosure to members of annual financial statements	Parallels <i>CBCA</i> .
138	150	Exemption from disclosure	Parallels <i>CBCA</i> .
139	151	Consolidated statements and access to statement of subsidiaries	Parallels <i>CBCA</i> , except that only <i>a member</i> of a membership corporation is entitled to access, whereas <i>any person</i> is entitled to have access to the financial statements of a charitable corporation.
140	152	Approval of financial statements by directors	Parallels <i>CBCA</i> .
141	153	Copies of financial statements to members	Analogous to <i>CBCA</i> , but where under S. 118 a corporation holds a members' meeting every second or third year, it may publish the financial information; and in any other case a corporation may, instead of sending financial statements, publish a notice that its financial statements are available to be examined, if it is a membership corporation, by any <i>member</i> , or if it is a charitable corporation, by <i>any person</i> .
142	154	Duty of a charitable corporation to send financial statements to Director	Parallels <i>CBCA</i> , but imposes no requirement of such public disclosure on a membership corporation.
143-152	155-164	Auditors	Parallels <i>CBCA</i> .
153	165	Audit committee	Parallels <i>CBCA</i> , but applies only to a charitable corporation that solicits money or property from the public.
154	166	Auditor's privilege from defamation action	Parallels <i>CBCA</i> .
<u>PART XIV—FUNDAMENTAL CHANGES</u>			
155	167	Amendment of articles	Parallels <i>CBCA</i> .
	168	Constraints on share transfers	Irrelevant in proposed <i>Act</i> because a nonprofit corporation has no right to issue shares.
156-170	169-183	Fundamental change institutions (amalgamation, continuance, etc.)	Parallels <i>CBCA</i> , except that ss. 169(1) adds a public interest test that is applicable to the proposed discontinuance (export) of a charitable corporation, and ss. (10) precludes any transfer of a charitable corporation to a jurisdiction outside Canada.

CNCA	CBCA	Topic	Comment
171	184	Members' right to dissent	Parallels <i>CBCA</i> , but applies only to a <i>membership</i> corporation.
172	185	Reorganization	Parallels <i>CBCA</i> .
173	185.1	Arrangement	Parallels proposed s. 185.1 of <i>CBCA</i> .

PART XV—PROSPECTUS QUALIFICATION

174	186	Duty to file any prospectus with Director	Parallels <i>CBCA</i> .
-----	-----	---	-------------------------

PART XVI—BOARDS OF TRADE AND CHAMBERS OF COMMERCE

175	[Part XVI —Take- over Bids]	Definition of “board of trade” or “chamber of commerce”	Makes the terms “board of trade” and “chamber of commerce” synonyms, and describes their nature in functional terms.
		Definition of “district”	Defines the limits of the territorial jurisdiction of any board of trade or chamber of commerce, which is determined specifically by the Director under s. 178, subject to judicial review of his exercise of administrative discretion under par. 219(e).
176		Application of Part	Limits application of this Part to boards of trade and chambers of commerce.
177		Name	Sets out right to exclusive use of name “board of trade” or “chamber of commerce” in respect of a district as authorized under s. 178, but declares that both a French and an English name may be used in relation to one district.
178		Determination of district	Empowers the Director to determine a district, subject to express standards and subject to judicial review under par. 219(e).
179		Proxies	Reverses the general rule of s. 133 to say that a member has no right to vote by proxy unless the articles of a corporation so provide.

PART XVII—LIQUIDATION AND DISSOLUTION

180-186	200-206	Procedures	Parallels <i>CBCA</i> .
187	207	Grounds for liquidation and distribution	Standards parallel <i>CBCA</i> , but a standard relating to “the interests of... the public generally” added in respect of a <i>charitable</i> corporation.

CNCA	CBCA	Topic	Comment
188-197	208-216	Powers of court, liquidator	Parallels <i>CBCA</i> .
198	217	Distribution of remaining property	Distinguishes clearly between a membership corporation and a charitable corporation, requiring distribution of remaining property of a <i>membership</i> corporation to the then members, and requiring distribution of remaining property of a <i>charitable</i> corporation pursuant to its constitution or, if its constitution does not deal with the issue, to one or more corporations carrying on similar activities in Canada (declaration of <i>cy-près</i> doctrine).
199-202	218-221	Unclaimed property	Parallels <i>CBCA</i> .

PART XVIII—INVESTIGATION

203-210	222-230	Investigation powers and procedures	Parallels <i>CBCA</i> , but omits as irrelevant <i>CBCA</i> , s. 228, which concerns an investigation to determine the beneficial ownership of securities.
---------	---------	-------------------------------------	--

PART XIX—REMEDIES, OFFENCES AND PENALTIES

211-225	231-245	Remedies	Parallels <i>CBCA</i> .
---------	---------	----------	-------------------------

PART XX—GENERAL

226-242	246-264	General	Parallels <i>CBCA</i> .
---------	---------	---------	-------------------------

LSCBNL	LCCC	Sujet	Observation
188-197	208-216	Pouvoirs du tribunal, du liquidateur	Correspond à la LCCC.
198	217	Répartition du reliquat des biens	Etablit clairement une distinction entre une société mutuelle et une société de bienfaisance, en prévoyant pour la <i>première</i> la répartition du reliquat de ses biens à ses sociétaires et, pour la <i>seconde</i> , la répartition conformément à sa constitution ou, s'il n'y est rien prévu, à une ou plusieurs sociétés exerçant des activités similaires au Canada (déclaration de la doctrine prés).
199-202	218-221	Bien non réclamés	Correspond à la LCCC.
PARTIE XVIII — ENQUÊTES			
203-210	222-230	Pouvoirs et méthodes d'enquête	Correspond à la LCCC, mais omet l'article 228 concernant les enquêtes visant à établir le propriétaire à titre de bénéficiaire des valeurs mobilières car il est sans objet.
PARTIE XIX — RECOURS, INFRACTIONS ET PEINES			
211-225	231-245	Recours	Correspond à la LCCC.
PARTIE XX — DISPOSITION GÉNÉRALE			
226-242	246-264	Dispositions générales	Correspond à la LCCC.

LSCBNL	LCCC	Sujet	Observation
--------	------	-------	-------------

171	184	Droits des sociétaires à la dissidence	Correspond à la LCCC, mais s'applique uniquement à une société <i>mutuelle</i> .
172	185	Réorganisation	Correspond à la LCCC.
173	185.1	Arrangement	Correspond au projet d'article 185.1 de la LCCC.

PARTIE XV — RÉGLEMENTATION DES PROSPECTUS

174	186	Obligation d'envoyer tout prospectus au Directeur	Correspond à la LCCC.
-----	-----	---	-----------------------

PARTIE XVI — CHAMBRE DE COMMERCE

175	(Partie XVI — Offres de prise de contrôle)	Définition de «chambre de commerce»	Uniformise les expressions «board of trade» et «chamber of Commerce» et expose le rôle des chambres de commerce sur le plan pratique.
		Définition de «région»	Délimite la compétence territoriale d'une chambre de commerce, laquelle est attribuée expressément par le Directeur en vertu de l'article 178, sous réserve de l'examen judiciaire de son pouvoir d'application discrétionnaire prévu à l'alinéa 219 e)

176	Application	Limite l'application de la présente Partie aux chambres de commerce.
-----	-------------	--

177	Dénomination sociale	Etablit le droit à l'usage exclusif de la dénomination sociale «chambre de commerce» dans une région comme le prévoit l'article 178, mais autorise l'utilisation à la fois de la dénomination française et anglaise dans une région donnée.
-----	----------------------	---

178	Attribution d'une région	Autorise le Directeur à attribuer une région sous réserve de normes formelles ainsi que de l'examen judiciaire prévu à l'alinéa 219 e).
179	Procuration	Annule le principe général de l'article 133 en prescrivant qu'un sociétaire ne peut voter par procuration sauf si ce droit lui est reconnu par les statuts.

PARTIE XVII — LIQUIDATION ET DISSOLUTION

180-186	200-206	Procédure	Correspond à la LCCC.
187	207	Motifs de liquidation et de dissolution	Les normes correspondent à celles de la LCCC, sauf une concernant l'intérêt général qui a été ajoutée dans le cas des sociétés de bienfaisance.

PARTIE XIII — PRÉSENTATION DE RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

137	149	Présentation aux sociétés des états financiers annuels	Correspond à la LCCC.
138	150	Dispense de la présentation	Correspond à la LCCC.
139	151	États financiers consolidés et consultation des états financiers des filiales	Correspond à la LCCC, sauf que pour une société mutuelle seul un <i>sociétaire</i> peut consulter les états financiers, tandis que pour une société de bienfaisance, <i>toute personne</i> peut les examiner.
140	152	Approbation des états financiers par les adminis- trateurs	Correspond à la LCCC.
141	153	Copie des états financiers aux actionnaires	Analogue à la LCCC, sauf qu'une société autorisée aux sociétaires tous les deux ou trois ans, peut publier les renseignements financiers; dans tous les autres cas, une société peut, au lieu d'envoyer des états financiers, publier un avis précisant que tout <i>sociétaire</i> , s'il s'agit d'une société mutuelle, ou <i>toute personne</i> , dans le cas d'une société de bienfaisance, peut consulter ses états financiers.
142	154	Obligation pour une société de bienfaisance d'envoyer les états financiers au Directeur	Correspond à la LCCC, mais n'oblige pas une société mutuelle à présenter de tels renseignements.
143-152	155-164	Vérificateurs	Correspond à la LCCC.
153	165	Comité de vérification	Correspond à la LCCC, mais s'applique uniquement aux sociétés de bienfaisance qui font appel au public pour obtenir des fonds ou des biens.
154	166	Immunité des vérificateurs (diffamation)	Correspond à la LCCC.

PARTIE XIV — MODIFICATIONS DE STRUCTURE

155	167	Modification des statuts	Correspond à la LCCC.
	168	Restrictions applicables aux transferts d'actions	Sans objet dans la future loi puisqu'une société a but non lucratif n'a pas le droit d'émettre d'action.
156-170	169-183	Modification de structure (fusion, prorogation, etc.)	Correspond à la LCCC, sauf que le paragraphe 169(1) ajoute le critère de l'intérêt public applicable au projet de dissolution (exportation) d'une société de bienfai- sance et le paragraphe 10 interdit le déménagement d'une société de bienfaisance à l'extérieur du Canada.

des principes d'impartialité et de loyauté régissant les règles de discipline des sociétés ainsi que d'annulation des parts sociales.

Examen judiciaire des mesures disciplinaires ou Permet l'examen judiciaire des mesures administratives auquel peut être engagé en présentant une demande sommaire aux termes de l'article 221, rendant ainsi inutile le recours à la procédure d'assignation.

PARTIE XI — LES SOCIÉTAIRES

117	126	Assemblées des sociétés	Correspond à la LCCC.
118	127	Convocations des assem- blées par les administra- teurs	Correspond à la LCCC, mais ajoute une disposition permettant à une société <i>mutuelle</i> de ne convoquer une assemblée que tous les deux ou trois ans.
119	128	Avis d'une assemblée	Correspond à la LCCC.
120	129	Avis de l'assemblée	Correspond à la LCCC, mais ajoute une disposition permettant à une société comptant plus de 500 sociéta- res d'en faire l'annonce dans les journaux, dans un journal de la société ou dans tout autre document sem- blable envoyé à tous les sociétaires.
121-131	130-140		Correspond à la LCCC.

PARTIE XII — PROCURATIONS

132	141	Interprétation	Correspond à la LCCC, mais omet les définitions de «licencie» et de «soliciter», lesquelles ne s'appliquent pas dans le présent contexte.
133	142	Nomination d'un fondé de pouvoir	Correspond à la LCCC, mais ajoute une disposition laquelle, contrairement à la loi sur les corporations commerciales, permet à une société d'insérer dans ses statuts un article stipulant qu'un seul sociétaire peut agir comme fondé de pouvoir ou même d'interdire le vote par procuration.
134	143	Formulaire de procuration	Diffère radicalement de la LCCC en ce que le projet de loi n'oblige pas la direction à solliciter une procuration.
135	146	Droits et obligations du fondé de pouvoir	Correspond à la LCCC
136		Vote par correspondance	Contrairement à la loi sur les corporations commerciales les statuts d'une société à but non lucratif peuvent prévoir le vote par correspondance pour toute question sur laquelle les sociétaires ont le droit de vote.

LSCBNL	LCCC	Sujet	Observation
84-108	97-120	Devoirs et responsabilités des administrateurs et dirigeants	<p>Aux termes du paragraphe 86(6), le Règlement doit contenir un ensemble type de règlements susceptibles d'être révoqués conformément aux règles prescrites aux paragraphes 86(1) à (5).</p> <p>Et aux termes du paragraphe 89(3), les statuts peuvent prévoir pour les administrateurs un mandat dépassant trois ans.</p>
PARTIE IX — ADMINISTRATEURS ET DIRIGEANTS			

109	(Partie X-Transac-tions d'initié)	Catégories de parts sociales	<p>Une synthèse des articles 24 et 27, de la LCCC, qui légalisent la création de catégories de sociétés.</p>
110	Acceptation		<p>Accorde formellement aux administrateurs le pouvoir d'admettre des sociétés sauf lorsque l'exercice de ces pouvoirs est limité par les statuts ou règlements de la société ; limite étroitement le droit de vote d'un sociétaire honoraire; et autorise l'émission de cartes ou de certificats de sociétaire (correspond aux paragraphes 25(1) et 45(7) de la LCCC.</p>
111	Transfert		<p>Limite étroitement les transferts de parts sociales et indique l'expiration de leur validité, sauf disposition à l'effet contraire des statuts ou des règlements.</p>
112	Inscription de l'annulation de parts sociales		<p>Prévoit l'inscription de l'annulation de parts sociales dans un registre tenu conformément au paragraphe 19(1), laquelle inscription constitue une preuve évidente aux termes du paragraphe 230(2).</p>
113	Cessation des droits		<p>Prescrit que sauf disposition à l'effet contraire des statuts ou des règlements, les droits du sociétaire, y compris ses droits sur les biens sociaux, prennent fin à l'annulation de ses parts.</p>
114	Pouvoirs disciplinaires		<p>Prescrit que les pouvoirs disciplinaires et leurs modalités d'exercice doivent figurer dans les statuts ou les règlements de la société.</p>
115	Droit d'être entendu		<p>Un corollaire de l'article 74, prescrit le respect des formalités de constitution en société et, implicitement, formalités de la société.</p>

24	37(9)-(10)	Acquittement, rachat et rémission de titres de créance	Correspond à la LCCC et établit une distinction entre une obligation contractée en vertu d'un prêt et une autre contractée en vertu d'un titre de créance comme garantie subsidiaire, afin d'assurer que l'acquiescement d'un découvert autorisé à un moment donné ne met pas fin à la garantie subsidiaire.	Correspond à la LCCC.
----	------------	--	--	-----------------------

25	42	Prêt et cautions interdits	Déclaration formelle selon laquelle une société de bien-faisance a un droit absolu de propriété sur les biens de toute nature qui lui sont dévolus sauf si ceux-ci lui ont été transférés à titre fiduciaire, excluant ainsi toute allusion générale à une fiducie tacite.	Correspond à la LCCC.
----	----	----------------------------	--	-----------------------

26		Droit de propriété des sociétés de bienfaisance	Limitation formelle des pouvoirs de placement des sociétés à but non lucratif, afin notamment de limiter de façon générale le pouvoir de placement des administrateurs des sociétés de bienfaisance, sauf disposition à l'effet contraire des statuts.	Correspond à la LCCC.
----	--	---	--	-----------------------

27		Pouvoirs de placement	Utilisation des biens de la société	Le paragraphe (2) permet à une société constituée en organisme fédéré p. ex. une association de clubs sportifs, de distribuer des biens ou des fonds à un sociétaire afin de lui permettre d'exercer des activités à but non lucratif	Correspond à la LCCC.
28		Utilisation des biens de la société	Disposition importante qui interdit à une société à but non lucratif, sauf dans des cas bien précis, de distribuer aux sociétaires ses biens ou ses bénéfices. Il s'agit de la principale distinction entre une société à but non lucratif et une société commerciale.	Correspond à la LCCC.	
29				Correspond à la LCCC.	
30				Correspond à la LCCC.	

PARTIE VI — CERTIFICATS DE VALEURS MOBILIÈRES, REGISTRES ET TRANSFERTS

31-64	44-76	Correspond à la LCCC.
-------	-------	-----------------------

PARTIE VII — ACTE DE FIDUCIE

65-76	77-88	Correspond à la LCCC.
-------	-------	-----------------------

PARTIE VIII — SÉQUESTRES ET SÉQUESTRES-GÉRANTS

77-83	89-96	Correspond à la LCCC.
-------	-------	-----------------------

3	3	Application	Correspond sur le plan de la forme à la LCCC mais exclut formellement de l'application de la Loi les associations coopératives et les caisses de retraite fédérales afin de lever tout doute. Par définition, la Loi ne s'applique pas à une société commerciale constituée ou prorogée sous le régime de la LCCC.	Buts
4	2(9)	Société de bienfaisance	Une société hybride à but non lucratif est réputée société de bienfaisance afin d'assurer l'application des règles plus strictes concernant la divulgation publique.	
			groupepements sont essentielles, notamment en ce qui concerne la préparation des états financiers.	

PARTIE II — CONSTITUTION

4-13	5-14	Formalités concernant la constitution en société et contrats antérieurs à la 4(1), a été rajoutée afin de veiller à ce que personne ne puisse légalement constituer une société à but non lucratif dans le but, par exemple, de promouvoir la discrimination raciale.	
------	------	---	--

PARTIE III — CAPACITÉ ET POUVOIRS

14-17	15-18	Capacité et pouvoirs	<p>Correspond à la LCCC et confère ainsi à une société à but non lucratif la capacité d'une personne physique, abroge le principe de droit coutumier concernant la présomption de connaissance et codifie les règles de gestion internes.</p>
-------	-------	----------------------	---

PARTIE IV — SIÈGE SOCIAL ET LIVRES

18-22	19-23	Siège social et tenue de livres	Correspond à la LCCC.
-------	-------	---------------------------------	-----------------------

PARTIE V — FINANCEMENT

23	24	Emissions d'actions	<p>Correspond à la LCCC, à noter cependant que la définition de «valeur mobilière» ne comprend que les «titres de créance», excluant ainsi les actions, qui ne peuvent être émises par une société à but non lucratif. Une telle société ne peut émettre qu'un certificat de sociétaire (voir art. 110) ou un titre de créance en garantie d'un prêt.</p>
----	----	---------------------	---

RÉSUMÉ

Loi sur les sociétés canadiennes à but non lucratif

Loi sur les corporations commerciales canadiennes

LSCBNL	Art. n°	LCCC	Art. n°	Sujet	Observation
--------	---------	------	---------	-------	-------------

PARTIE I — INTERPRÉTATION ET APPLICATION

1	1	Titre abrégé	2(1)	(Les observations s'appliquent uniquement aux définitions propres au projet de LSCBNL.)
---	---	--------------	------	---

«activité» — précise clairement qu'une société de bien-faisance ou une société mutuelle peut exercer des activités économiques.

«société de bienfaisance» — généralise la notion contenue dans le droit coutumier et fait la distinction entre une telle société et une société mutuelle.

«sociétaire» — établit une distinction entre une personne qui détient une part dans une société mutuelle ou de bienfaisance et un actionnaire d'une société commerciale.

«société mutuelle» — établit une distinction entre une «société de bienfaisance» qui exerce ses activités essentiellement dans l'intérêt du public et une «société mutuelle», laquelle vise surtout l'intérêt de ses sociétaires.

«part sociale» — souligne les droits et obligations des sociétaires, de façon à opposer cette part sociale à la part que détient un actionnaire dans une société commerciale.

«périodique» — désigne la publication visée par la LCCC.

«valeur mobilière» — limite la portée de la définition au titre de créance de façon à en exclure les actions.

2(2)-(8) 2(2)-(8) Interprétation

Même si elles ne s'appliqueront qu'assez rarement, du fait que la future loi autorise une société à but non lucratif à exercer des activités, soit directement soit par l'entremise d'une filiale, ces dispositions régissant les

La disposition de loin la plus complexe, de la Partie XX est celle qui concerne la prorogation (art. 240). Comme pour la *LCC*, les changements fondamentaux proposés pour la nouvelle loi ne sauraient s'appliquer automatiquement aux sociétés fédérales à but non lucratif déjà en place. Chacune doit en effet faire une demande de prorogation, formalité simple et peu coûteuse, pour permettre à une société d'ajuster ses activités et ses affaires afin qu'elles soient conformes à la nouvelle loi. Voici brièvement en quoi consiste le mécanisme.

- Une personne morale assujettie à la Partie II (sociétés à but non lucratif constituées par lettres patentes) ou à la Partie III (sociétés constituées par une loi spéciale) de la *LCC* ou encore assujettie à la *Loi sur les chambres de commerce*, doit être prorogée conformément à la future loi dans les cinq années qui suivent l'entrée en vigueur de celle-ci, sinon, elle est réputée dissoute à l'expiration de ce délai.

- Le gouverneur en conseil peut, au moyen d'une ordonnance, dispenser une société assujettie à la Partie III (constituée par la loi spéciale) de l'obligation de demander la prorogation ou, inversement, il peut permettre que soit prorogée une société fédérale constituée par la loi spéciale et à laquelle la *LCC* ne s'applique pas.

- Lors de sa prorogation, une société fédérale à but non lucratif peut effectuer à sa charte les modifications qui lui auraient été permises si elle était constituée en vertu du projet de loi.

- Enfin, les administrateurs d'une société fédérale à but non lucratif peuvent, sans avoir à demander l'autorisation des sociétés, demander la prorogation lorsqu'aucun changement n'est apporté à sa charte autres que ceux qui sont nécessaires en vertu de la future loi.

réglemmentation. La seconde porte sur la transition, c'est-à-dire l'application du projet de loi fédéral aux sociétés fédérales déjà en place.

Les *Propositions* recommandaient qu'il soit largement fait usage de règlements concernant beaucoup de points et notamment la disponibilité du nom, le contenu de l'état financier, la déclaration au Ministère et les formes et procédures normalisées. On vise à faire connaître plus largement au public les politiques et procédures internes qui sont appliquées actuellement dans l'exercice des pouvoirs discrétionnaires.

Le projet de loi

Pour que les pouvoirs de réglementation recommandés dans les *Propositions* ne soient pas exercés de façon arbitraire, le projet de loi, comme la *LCC*, stipule que tous les projets de règlement doivent être publiés au moins 60 jours avant que le gouverneur en conseil les approuve, de manière que les intéressés puissent prendre part au processus. Cette procédure explicite est de beaucoup préférable à l'actuel système de pouvoirs d'application discrétionnaires.

Les personnes chargées de faire appliquer la nouvelle loi devront d'abord le faire conformément à ce qui est prévu dans la loi et moins en faisant appel à leur jugement, mais elles ne seront pas réduites à l'impuissance pour autant. Par exemple, même si son pouvoir discrétionnaire de décider des cas est très réduit, le Directeur a le pouvoir, par le biais de nombreuses dispositions, d'intenter des actions ou d'intervenir pour résoudre des problèmes particuliers, par exemple, en ce qui concerne la nomination d'un vérificateur (art. 149), la dissolution d'une société (art. 185 et 187), ou les enquêtes (art. 203); ou encore, il peut invoquer l'action oblique ou le recours contre les abus, conformément à la Partie XIX.

rejoignent sur ce point que la Loi doit contenir des mesures assez efficaces en elle-même pour assurer son respect au moyen de procédures judiciaires courantes prises par les sociétés ou le Directeur, sans qu'il soit besoin de recourir aux tribunaux administratifs.

PARTIE XIX — RECOURS, INFRACTIONS ET PEINES

La Loi actuelle

La Loi actuelle ne prévoit rien en ce qui concerne les deux points principaux de la Partie XIX, soit l'action oblique et le recours en cas d'abus. Actuellement, la législation canadienne présente une grande lacune concernant l'analyse des droits des membres minoritaires; elle s'attarde à des règles de structure qui datent du XIX^e siècle telle, par exemple, la ratification possible par vote majoritaire de la mauvaise gestion des administrateurs, plutôt qu'à la question principale, soit les devoirs des membres majoritaires, des administrateurs et des dirigeants d'une société envers celle-ci et ses membres. Une bonne partie du droit coutumier en cette matière découle de la célèbre cause *Foss c. Harbottle*, critiquée depuis au moins une génération par les théoriciens et les praticiens, principalement parce que la loi met à l'abri des recours des minoritaires les membres de la majorité en cas de mauvaise gestion et laisse les membres de la minorité sans recours, soit parce que les membres de la majorité sont réputés ne leur devoir aucune obligation, soit parce qu'ils se sont abstenus eux-mêmes, par vote, de tout manquement au devoir, ou tout simplement parce que les membres de la minorité ne peuvent surmonter tous les obstacles que leur oppose le droit coutumier.

Le projet de loi

Aucune partie du projet de loi ne propose des modifications aussi profondes que la Partie XIX. En effet, elle élimine les «auto-contraintes» judiciaires imposées par la règle *Foss c. Harbottle* et exige que les tribunaux rendent leur jugement sur les plaintes de membres de la minorité contre ceux de la majorité et la direction en fonction de leurs mérites, appliquant par là une norme juste et équitable. Cela se fait donc de deux façons.

Premièrement, comme c'est le cas dans la LCCC, les actions obliques se font au nom de la société (bien qu'elles soient intentées par des sociétaires, le Directeur ou d'autres intéressés) pour corriger un tort envers celle-ci.

Deuxièmement, encore comme dans la LCCC, on propose une version modifiée de l'article 210 de la loi du

Royaume-Uni dite *Companies Act* (1948), soit le «recours en cas d'abus», qui permet à une personne lésée, et tout particulièrement un membre de la minorité qui se dit insatisfait, de faire appel à un tribunal pour redresser le tort en question. Le tribunal dispose de pouvoirs discrétionnaires très étendus et doit rendre son jugement en fonction d'un abus ou d'une atteinte aux intérêts. Etant donné que ce recours ne fait que compléter celui de l'évaluation en vertu de la Partie XIV et l'action oblique, il est peu probable qu'il soit invoqué en dehors des cas de situation intolérable qui échappent au recours en remboursement et ne peuvent être clairement classés comme des torts à l'égard de la société.

Tout au long du projet de loi, on a établi une distinction claire entre la gestion des activités externes d'une société et ses affaires internes. D'une part, les administrateurs ont carte blanche en ce qui concerne les activités et les affaires de la société, mais les sociétaires peuvent les révoquer. D'autre part, les sociétaires peuvent généralement participer aux affaires internes de la société, par exemple, les changements d'administrateurs, modifications de structure ou fusion, ou même, en cas de crise, prendre le contrôle. Quoi qu'il en soit, le projet de loi dispose que les administrateurs et les membres de la majorité doivent mener les affaires de la société dans l'intérêt de celle-ci et non pas dans le leur propre. Les recours prévus à la Partie XIX appuient cette politique.

Enfin, la Partie XIX contient des dispositions générales concernant les ordonnances de ne pas faire, les infractions et les peines de même que les appels de la décision du Directeur. En accord avec les pouvoirs d'enquête (Partie XVIII) et de réglementation (art. 233), le projet de loi, tout comme la LCCC, établit un système d'examen des mesures d'application qui reflète le souci qu'on a pris d'observer les principes du droit administratif. En général, les pouvoirs d'enquête sont réservés aux grandes questions d'intérêt public et son conférés par un tribunal. Tous les projets de règlement doivent être publiés au préalable pour que tous les intéressés puissent les commenter. Toutes les décisions importantes du Directeur doivent obéir à des normes bien établies et être sujettes à un appel auprès des tribunaux et non pas seulement à l'examen au moyen d'une ordonnance de prérogative. Dans tous les cas, on insiste pour que l'accès aux tribunaux soit rapide.

PARTIE XX — DISPOSITIONS GÉNÉRALES

La Loi actuelle

Deux questions dont traite la Partie XX sont, dans l'ensemble, étrangères à l'actuelle *Loi sur les corporations canadiennes*. La première traite des pouvoirs de

tion ou de dissolution et distingue clairement entre la société mutuelle et la société de bienfaisance. En général, quand il y a dissolution ou liquidation, le liquidateur d'une société *mutuelle* doit répartir le reliquat des biens de la société conformément à ce qui a été prévu dans ses statuts constitutifs ou, si rien n'y est prévu, le répartir proportionnellement entre toutes les personnes qui détiennent des parts sociales au moment où l'ordonnance de liquidation est rendue en vertu de l'article 190, c'est-à-dire, à toutes les personnes dont le nom figure au registre des sociétaires établi en vertu du paragraphe 19(1) et dont les parts sociales n'ont pas été annulées en vertu de l'article 111. Par contre, le liquidateur d'une société de *bienfaisance* doit, en cas de dissolution ou de liquidation de la société, disposer du reliquat des biens conformément aux statuts constitutifs, ou, si rien n'y est prévu à cet effet, transmettre ces biens à d'autres sociétés de bienfaisance exerçant les mêmes activités et que le tribunal aura approuvées.

PARTIE XVIII — ENQUÊTES

La Loi actuelle

Les dispositions de la LCCC sur les enquêtes (art. 114-116) ont été substantiellement étendues par les modifications de 1970 qui ont élargi leur champ d'application et établi des règles de procédure détaillées, notamment la substitution à la cour de la Commission sur les pratiques restrictives du commerce en tant que tribunal chargé d'examiner les demandes d'enquête.

Le projet de loi

Dans les propositions concernant la LCCC, il était recommandé que la future loi limite la confiance à accorder aux pouvoirs d'enquête récemment établis par les modifications à la *Loi sur les corporations canadiennes* et lui préfère plutôt des droits effectifs accordés aux actionnaires, que l'on garantisse au moyen de mesures appropriées. La LCCC telle qu'adoptée tient pleinement compte de cette recommandation et prévoit à la Partie XIX tout un ensemble de recours. Notre projet de loi suit de très près la ligne de conduite de la LCCC en ce qui a trait aux enquêtes et aux recours.

La présente partie s'attache donc davantage à protéger l'intérêt du public plutôt qu'à résoudre les griefs individuels. Par conséquent, on a gardé pour les présentes dispositions, la même portée, mais on a profondément remanié la procédure. Le projet de loi, tout comme la LCCC, prévoit que les enquêtes doivent être autorisées par un tribunal plutôt que, comme maintenant, par la Commission sur les pratiques restrictives du commerce. Bref, les *Propositions* comme le projet de loi se

qui tombe sous la juridiction exclusive de chacune des chambres de commerce en litige. La décision rendue est cependant sujette à examen judiciaire sur requête sommaire à un tribunal.

Le projet de loi confère à une chambre de commerce, comme à toute autre société à but non lucratif, un pouvoir discrétionnaire étendu de faire des règlements concernant ses affaires internes. Il ne vise aucunement, cependant, à réglementer les relations entre les différentes chambres de commerce, se fiant pour cela, comme par le passé, à la tradition et aux conventions particulières.

PARTIE XVII — LIQUIDATION ET DISSOLUTION

La Loi actuelle

La *Loi sur les corporations canadiennes* est des plus imprécises au chapitre de la dissolution et de la liquidation des sociétés à but non lucratif. En gros, la Loi sous-entend qu'une société solvable peut être liquidée ou dissoute en vertu de la *Loi sur les liquidations* et qu'une société non solvable peut l'être en vertu de la *Loi sur la faillite*. C'est la politique énoncée dans la présente partie, qui contient toutes les règles prévues pour la liquidation et la dissolution des sociétés à but non lucratif qui sont solvables, que ce soit à la suite de procédures prises de plein gré par les intéressés ou prises par le Directeur en raison d'infraction à la loi. La *Loi sur les liquidations* est abrogée dans la mesure où elle s'applique aux sociétés à but non lucratif qui sont solvables et on laisse à la *Loi sur la faillite* une juridiction exclusive concernant les sociétés à but non lucratif qui sont insolubles.

Les dispositions techniques de la Partie XVII suivent de près celles de la Partie équivalente de la LCCC concernant les droits, pouvoirs et devoirs du liquidateur, et elles établissent des procédures officielles claires et simples. La Partie comble également de grandes lacunes de la présente Loi en autorisant le Directeur à reconstruire, dans certains cas, une société dissoute, en maintenant certains droits et en prévoyant des mesures pour la garde des sommes non réclamées.

Enfin, on trouve dans cette Partie une disposition (art. 198) qui est exclusive à la législation en matière de sociétés à but non lucratif et d'une conséquence certaine pour elle. Elle porte sur la répartition du reliquat des biens d'une société à but non lucratif en cas de liquidation.

niveau fédéral, c'est-à-dire qu'il n'existe aucune condition administrative à remplir pour ce dépôt, au niveau fédéral. On ne demande d'envoyer un exemplaire du prospectus au Directeur que pour savoir quelles sociétés fédérales à but non lucratif, canadiennes ou étrangères, émettent des valeurs mobilières par voie de souscription publique.

PARTIE XVI — CHAMBRE DE COMMERCE

La Loi actuelle

La Loi sur les chambres de commerce fut établie en 1874 pour que puissent être constituées en société les chambres de commerce ayant pour but de «favoriser et d'améliorer le commerce et le bien-être économique, civique et social d'un district». Depuis, environ 1000 sociétés ont été constituées en vertu de cette Loi.

Cette Loi, rédigée en fonction de la notion anglaise de «board of trade» et de la notion européenne de «chambre de commerce», renferme, en plus de dispositions sur la constitution en société et l'administration des affaires internes desdites organisations, bon nombre de dispositions rudimentaires qui confèrent à la chambre de commerce, telle que définie par la Loi, des pouvoirs de réglementation quasi-gouvernementaux. Il y a longtemps que ces pouvoirs ont été abrogés par des lois précises. Conséquemment, à l'exception des rares cas où une chambre de commerce remplit certaines fonctions administratives publiques, elles sont devenues, du point de vue juridique, des sociétés mutuelles particulières.

Le projet de loi

Considérant ce nouvel aspect, de même que l'importance des chambres de commerce au Canada, le projet de loi contient une partie distincte réservée à ces organisations.

On a conservé, dans le projet de loi, la politique de l'actuelle Loi: c'est-à-dire que les termes «board of trade» et «chambre de commerce» sont encore synonymes et qu'il maintient la notion de district dans le but d'éviter tout empiètement de la part des chambres de commerce établies dans des territoires contigus. Contrairement à la Loi qui accorde au Ministre le pouvoir de constituer une chambre de commerce et au gouverneur en conseil, celui de modifier les limites de son district, le projet de loi confère ces pouvoirs au Directeur dans le but de réduire les délais et les formalités administratives coûteuses. S'il n'y a pas de conflit de juridiction, la constitution en société se fait de plein droit, sinon, le Directeur doit décider, en considérant les facteurs énumérés à l'article 178, de l'étendue du territoire

La Partie XIX prévoit également d'autres mesures de protection contre l'oppression par la majorité, mesures que peut invoquer un membre lésé s'il croit ne pas pouvoir obtenir une indemnisation équitable de la perte qu'il a subie en exerçant son droit de dissidence.

PARTIE XV — RÉGLEMENTATION DES PROSPECTUS

La Loi actuelle

La Loi sur les corporations canadiennes (articles 74 à 84) semble réglementer l'offre au public de valeurs mobilières par les sociétés fédérales. En fait, il ne s'agit que d'un reliquat des mesures qu'on trouve dans la loi du Royaume-Uni dite *Companies Act*, (1929) qui ont été modifiées et périodiquement complétées en Angleterre et qui, au Canada, ont été totalement abrogées en pratique par les lois provinciales sur les valeurs mobilières. La seule disposition de quelque importance dans cette Loi est l'article 78 qui permet au Ministre d'accepter un prospectus déjà déposé auprès d'une autre autorité publique, ce qui en fait, en réalité, qu'un dépositaire de prospectus. Aucune réglementation existe au niveau fédéral.

De plus, ces dispositions ne s'appliquent pas à une société fédérale à but non lucratif qui désire offrir au public ses valeurs mobilières (titres de créance). Ce type de société est complètement ignoré par la législation. Cependant, rien, semble-t-il, ne l'empêche d'émettre des valeurs mobilières en vertu de l'article 65 si elle se conforme à la loi provinciale appropriée.

Le projet de loi

Le projet de loi confère sans équivoque à une société à but non lucratif le droit d'offrir des valeurs mobilières dans le public, mais, tout comme la LCCC, il ne contient rien concernant la réglementation des prospectus. C'est que le projet envisage que les lois provinciales pertinentes concernant les valeurs mobilières les régleront. Par conséquent, la Partie XV ne contient qu'une seule disposition relative à l'admission d'un prospectus par une procédure de référence, laquelle disposition se contente de reconnaître l'actuelle méthode de dépôt au

La Loi actuelle

La *Loi sur les corporations canadiennes* a été bâtie, dans une large mesure, morceau par morceau, sans grand souci de symétrie ni même de concordance entre ses diverses parties et, par conséquent, elle est devenue très difficile à interpréter et à appliquer. Cela est particulièrement vrai des dispositions concernant les modifications de structure (modification des statuts, fusion, arrangements) dont chacune exige des formalités quel que peu différentes et dont la plupart ne s'appliquent pas même aux sociétés à but non lucratif dont il est question à la Partie II.

Étant donné l'importance des pouvoirs discrétionnaires et les correspondances complexes qui existent entre ces diverses règles, l'application de la *Loi* est devenue un art des plus hermétiques, à la portée des seuls initiés aux dispositions statutaires, politiques gouvernementales et règlements d'application. Pire encore, l'actuelle *Loi* pré-sente de graves lacunes sous le rapport de certaines règles pour la protection des actionnaires minoritaires, mesures qui sont comprises dans la loi du Royaume-Uni dite *Companies Act*, de 1948, et dans la législation sur les sociétés de nombreux états américains, depuis au moins une génération.

Le projet de loi

La Partie XIV, qui suit de près la partie correspondante dans la *LCC*, introduit trois nouveaux concepts dans la législation relative aux sociétés fédérales à but non lucratif.

Premièrement, une société à but non lucratif peut désormais utiliser les mêmes techniques de modification de structure que les sociétés commerciales. Ensuite, le projet de loi uniformise toutes les formalités concernant les modifications susmentionnées de la constitution ou des activités d'une société à but non lucratif—changement des statuts constitutifs, fusion, prorogation, de même que la vente ou la location de biens en dehors de ses activités habituelles—modifications qui pourront être faites de plein droit et, dans une large mesure, sans l'intervention de pouvoirs discrétionnaires ou de représentants du gouvernement.

Enfin, un membre d'une société mutuelle qui n'est pas d'accord avec une modification de structure proposée a le droit de rendre à la société son certificat de société et d'en exiger une indemnité équitable. Tout comme pour la *LCC*, cette procédure permet à la direction et aux membres majoritaires d'effectuer, avec le maximum

Si l'on considère que les sociétés à but non lucratif, et en particulier les sociétés de bienfaisance, sont largement subventionnées par le système fiscal, grâce auquel les dons de charité sont déductibles d'impôt et elles sont exemptes d'impôt, on est surpris de constater que la *LCC* n'exige pas que lesdites sociétés présentent des renseignements financiers sous quelque forme que ce soit. La *LCC* exige que les sociétés à but non lucratif tiennent des comptes détaillés et les fassent vérifier, mais laisse la divulgation des renseignements financiers en bonne partie à la discrétion de la direction de la société.

Le projet de loi

Il y a deux raisons pour lesquelles le projet de loi exige qu'une société mutuelle divulgue lesdits renseignements à ses membres et qu'une société de bienfaisance le fasse pour le public. Premièrement, il faut assurer une plus grande uniformité de principe avec la *LCC*. Il ne s'agit pas simplement d'un simple souci de symétrie. Il n'y a pas de raison pour que la direction d'une société à but non lucratif, et particulièrement d'une société de bienfaisance qui distribue les deniers publics, ne fasse pas une divulgation au moins aussi complète que la direction d'une société commerciale.

Deuxièmement, et c'est beaucoup plus important, il est évidemment très souhaitable de réglementer l'activité des sociétés à but non lucratif et exiger qu'il y ait une présentation de renseignements financiers est la façon de le faire qui impose le moins de contraintes. Cela cadre également avec les récentes modifications que l'on a apportées à la *Loi de l'impôt sur le revenu* et qui ont été établies pour forcer les organismes de charité à distribuer, dans les plus brefs délais, l'argent qu'ils reçoivent et à publier leurs états financiers. En raison de l'usage frauduleux, de plus en plus fréquent, que l'on fait des sociétés sans but lucratif, une province au moins envisage de fixer des exigences pour l'obtention d'une licence qui serait beaucoup plus sévères que l'obligation de fournir des renseignements financiers, ainsi que des normes précises auxquelles une société de bienfaisance devrait se conformer avant d'être reconnue comme telle. Étant donné le nombre très restreint de fraudes connues concernant des sociétés fédérales à but non lucratif, on a préféré, dans le projet de loi, éviter le recours à la licence mais plutôt, tout comme pour la *Loi de l'impôt sur le revenu*, considérer la divulgation intégrale comme le meilleur moyen de contrôler la gestion de la société. Le projet de loi propose un système souple pour essayer d'établir l'équilibre entre une liberté d'association pratiquement illimitée d'une part et la protection raisonnable des membres des sociétés à but non lucratif et des souscripteurs publics, d'autre part.

tionnaires conférés en vertu de la LCCC pour permettre à une société à but non lucratif de prévoir la procuration dans ses règlements, de façon que les membres qui ne peuvent assister à une assemblée puissent voter par procuration. Le Ministère a approuvé de semblables dispositions.

Conformément à la politique de restriction de l'exercice de larges pouvoirs discrétionnaires en matière d'application par les représentants du Ministère, la Partie XII confère expressément au membre d'une société à but non lucratif le droit de voter par procuration à moins qu'il n'en soit autrement disposé dans les statuts de la société. La seule exception importante à cette règle générale concerne les chambres de commerce dont il est question à la Partie XVI: leurs membres n'ont pas le droit de voter par procuration à moins que ce droit ne leur soit expressément reconnu dans les statuts de l'organisme. Considérant que les membres d'une société à but non lucratif sont très motivés, contrairement aux investisseurs passifs d'une société commerciale, à prendre part aux affaires de leur société, le projet de loi n'exige pas que la direction demande la procuration. Essentiellement, le projet de loi se contente de légaliser la procuration et de définir expressément les responsabilités du fondé de pouvoir.

La plupart des sociétés fédérales à but non lucratif attachent beaucoup d'importance au vote par correspondance, qui est aussi expressément autorisé dans cette Partie. Si ce droit est prévu dans les statuts ou les règlements de la société, il peut être utilisé pour trancher les questions sur lesquelles les membres ont le droit de se prononcer, notamment l'élection ou le renvoi d'administrateurs ou l'approbation d'une modification fondamentale.

PARTIE XIII — PRÉSENTATION DE RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

La Loi actuelle

Depuis 1970, la *Loi sur les corporations canadiennes* a, envers les sociétés commerciales à souscription publique et les importantes sociétés commerciales fermées (plus de \$5 millions d'actif ou de \$10 millions de ventes brutes), des exigences assez sévères concernant la présentation de renseignements financiers. Ces dispositions sont davantage encore renforcées par la LCCC qui traite de la question dans son règlement, lequel s'inspire largement du Manuel de l'ICCA.

l'élection des administrateurs, pour réprimer tout abus de pouvoir.

De plus, on trouve dans la Partie XI du projet de loi des dispositions qui sont tout à fait propres aux sociétés à but non lucratif. Par exemple, une société mutuelle peut disposer, dans ses statuts constitutifs, que les assemblées de membres ne seront tenues que tous les deux ou trois ans plutôt que chaque année, et toute société comptant plus de 500 membres peut donner avis d'une assemblée par voie d'annonce plutôt que par avis particuliers.

Enfin, la présente Partie adapte quelque peu la disposition concernant l'unanimité des actionnaires qu'on trouve dans la LCCC et autorise les membres, par convention unanime, à s'occuper directement des activités et affaires d'une société au lieu de passer par l'intermédiaire des administrateurs; ceci, dans le but précis de réduire au minimum les formalités concernant l'administration d'une société mutuelle ou d'une fondation qui ne compte que quelques membres.

PARTIE XII — PROCURATIONS

La Loi actuelle

Les règles relatives aux procurations ajoutées en 1970 à la *Loi sur les corporations canadiennes* et reprises, avec peu de modifications, par la LCCC, étaient fondées sur la législation ontarienne. Bien qu'on les qualifie généralement de pierre angulaire des droits des actionnaires dans la législation sur les sociétés commerciales, ces règles n'ont jamais eu beaucoup d'importance dans le cas des sociétés à but non lucratif où les membres n'ont habituellement droit qu'à un vote par personne, contrairement aux sociétés commerciales où l'on dispose d'un vote pour chaque part détenue, à moins qu'il n'en soit stipulé autrement dans les statuts de la société. Par conséquent, dans le cas des sociétés commerciales, la procuration peut aller jusqu'à permettre de contrôler une société. En fait, en ce qui concerne la société commerciale, toute personne peut, en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes*, solliciter une procuration conformément aux règlements et la direction d'une société publique doit solliciter des procurations de ses actionnaires afin de s'assurer qu'ils peuvent, à leur choix, prendre part à la gestion des affaires internes de la société. Ce Règlement ne s'applique en aucun cas à une société sans but lucratif dont il est question dans la Partie II de ladite *Loi*.

Le projet de loi

De temps à autre, on demande au Ministère d'exercer, à titre de représentant du Ministère, les pouvoirs discrét-

disciplinaires d'une société de même que les procédures pour les mettre en œuvre doivent être exposés dans les statuts; que ladite société doit se conformer à ces procédures et que, de toutes façons, celles-ci doivent être conformes aux règles de la justice naturelle, c'est-à-dire, qu'il faut donner un avis équitable des chefs d'accusation et des audiences tenues, faire un procès équitable et, probablement, imposer une sanction qui soit proportionnée à la faute.

PARTIE XI — LES SOCIÉTAIRES

Cette Partie concerne surtout les règles structurées établies pour que tout membre intéressé puisse prendre part à la gestion des «affaires» internes, par opposition aux «activités» externes, d'une société à but non lucratif. Les lois actuelles renferment des règles similaires concernant les réunions des membres et d'autres sujets connexes, mais elles tendent à être beaucoup plus rigides que le projet de loi, particulièrement en ce qui concerne des formalités comme les réunions par téléphone et les résolutions écrites qui tiennent lieu d'assemblée.

La Loi actuelle

La Partie XI du projet de loi suit de près la Partie XI de la LCCC, en ce qu'elle est conçue pour que la gestion des affaires internes d'une société puisse être aussi souple que le permet la protection équitable des droits des sociétés de participer, directement ou non, sur proposition d'un membre, à la gestion desdites affaires. D'une part, le projet de loi est assez sévère en ce qui concerne le délai pour l'avis à donner concernant les assemblées des membres, le but de l'assemblée, la préparation des listes des personnes qui ont un droit de vote et la tenue de l'assemblée. D'autre part, il est très souple en ce qui regarde le quorum des membres et le vote par procuration, détails techniques qui ont toujours posé des problèmes. Au lieu d'imposer des contraintes définitives, le projet de loi s'attache à trouver des solutions de rechange, comme le recours au tribunal concernant

rapproché beaucoup du modèle de l'Ontario, sauf que comme dans la LCCC, la société ainsi que ses administrateurs et ses dirigeants ont davantage de droits pour obtenir une assurance relativement aux réclamations à leur encontre alléguant un manque de soin, de diligence ou d'habileté. Toutefois, la société ne peut protéger les administrateurs et les dirigeants avec une assurance contre les plaintes pour violation du devoir de fiduciaire. L'indemnisation directe d'administrateurs ou de dirigeants relativement à des réclamations légales est autorisée si l'indemnité est approuvée par la société ou par un tribunal et, même dans ce cas, uniquement si l'action mise en doute a été accomplie honnêtement, de bonne foi et dans les meilleurs intérêts de la société. Il n'existe qu'une exception, qui est quand un administrateur ou un dirigeant réussit dans sa défense; dans ce cas, l'indemnité lui est accordée comme un droit s'il gagne le fond même du procès et n'est pas par ailleurs déclaré coupable.

La présente Partie, comme les dispositions correspondantes de la LCCC, apporte quelques restrictions à la mainmise étrangère de certaines sociétés à but non lucratif. Elle prévoit notamment que le conseil d'administration d'une société visée par le projet de loi doit se composer en majorité de Canadiens résidant au Canada; de même pour la majorité des administrateurs des sociétés de bienfaisance. Cette restriction ne s'applique pas aux sociétés mutuelles. Cette politique est fondée sur le raisonnement voulant que presque toutes les sociétés de bienfaisance sont financées par le public—c'est-à-dire subventionnées par les impôts—et doivent par conséquent être contrôlées par des Canadiens.

PARTIE X — DROITS DES SOCIÉTAIRES

La Loi actuelle

L'une des lacunes les plus graves de la présente loi fédérale régissant les sociétés à but non lucratif est que celle-ci ne traite pas expressément du droit du membre à une procédure équitable concernant les mesures qu'une société peut prendre à son égard pour le pénaliser ou supprimer sa qualité de membre. Lorsqu'un membre a des droits réels à l'actif d'une société mutuelle, le droit coutumier suffit probablement à le protéger. Dans les autres cas, ses droits sont, pour le moins, très contestables.

Le projet de loi

En plus de questions techniques comme les cartes de membre et les droits des membres honoraires, la Partie X du projet de loi traite du problème des droits attachés à la qualité de membre. Il y est stipulé que les pouvoirs

autres activités économiques, les relations entre elle, les personnes morales appartenant au même groupe et ses directeurs et sociétés. Les pouvoirs résiduels des sociétés de contrôler indirectement la direction de la société sont toutefois considérablement accrus. Par exemple, les sociétés ont le pouvoir de préparer des règlements, de soumettre des propositions générales aux assemblées des sociétés, de destituer des administrateurs, de voter des modifications importantes et même d'exiger dans le cas d'une société mutuelle, que celle-ci achète ses parts sociales lorsque certains d'entre eux ne sont pas d'accord avec un changement fondamental proposé.

Certaines modifications de structure sont également apportées. Le vote cumulatif est expressément légitimé mais n'est pas rendu obligatoire. Pour éliminer les rituels les assemblées qui font partie du processus de constitution, les administrateurs initiaux d'une société reçoivent une autorité étendue pour organiser les affaires internes de la société. De plus, les sociétés constituées d'une seule personne sont légitimées puisqu'un conseil d'administrateur peut se composer d'un seul administrateur, disposition que certaines fondations jugeront fort utile.

Le problème conceptuel le plus difficile apporté par la présente Partie est l'article 105 qui impose à un administrateur ou à un dirigeant . . . a) d'agir avec intégrité et de bonne foi au mieux des intérêts de la société; et b) avec soin, diligence et compétence comme le ferait . . . un bon père de famille». La notion de devoir de fiducie exposé en a) est en grande partie, un énoncé déclaratoire du droit coutumier, mais il tente également de clarifier la loi existante en soulignant qu'un administrateur ou un dirigeant doit agir dans les meilleurs intérêts de la société et non les siens. Il ne peut se dispenser au moyen de contrats de travail, de clauses d'indemnité générales ou de ratification par les sociétés. Même si les devoirs de soin, de diligence et de compétence mentionnés en b), semblent plus innovateurs que ceux du fiduciaire, ils n'en constituent pas moins un énoncé déclaratoire du droit coutumier, lequel a longtemps obligé les administrateurs et les dirigeants à agir avec soin, tout en ne les tenant responsables qu'à certaines conditions, reconnaissant que la fonction d'administrateur et de dirigeant ne consiste pas, comme celle de la plupart des fiduciaires, uniquement à garder des biens mais à choisir entre plusieurs risques.

De même que le *Business Corporations Act (1970)* de l'Ontario et la *LCCC*, inspirés de la *Business Corporations Law* de New York, le projet de loi établit expressément une norme de devoir de fiduciaire et une norme de devoir des administrateurs et des dirigeants. Le fond se

présente Partie qui correspond exactement à la Partie VIII de la *LCCC*, établit des normes où on délègue à un tribunal pleins pouvoirs quant à l'admissibilité, aux fonctions, aux droits, aux pouvoirs et aux obligations d'un séquestre, y compris sa position relativement aux administrateurs; elle assure aussi qu'un seul système judiciaire s'applique à un séquestre d'une société fédérale, indépendamment du nombre de juridictions dans lesquelles cette dernière est exploitée. Cette partie vise également un autre objectif important, quoique futile en apparence: exiger que les séquestres préparent des états financiers de la même façon que les administrateurs auraient été requis de les soumettre aux sociétés, montrant clairement que le séquestre s'occupe effectivement de la direction de l'entreprise et des affaires internes d'une société.

PARTIE IX — ADMINISTRATEURS ET DIRIGEANTS

La loi actuelle

La loi actuelle donne aux administrateurs des pouvoirs trop étendus pour diriger l'entreprise et les affaires d'une société constituée par lettres patentes. Le droit coutumier a renforcé cet état de choses au point que les sociétés ne peuvent même plus proposer une modification de règlement à moins que les règlements le permettent ou que les administrateurs acceptent d'y donner suite.

La *Loi sur les corporations canadiennes* ne contient actuellement aucune disposition relative aux devoirs de fiduciaires et aux devoirs de charge, de diligence et de compétence des administrateurs et des dirigeants, autres que les dispositions relatives à l'indemnisation pour les frais engagés par les administrateurs. En effet, une étude approfondie de la loi actuelle révèle que les normes en vigueur actuellement sont encore moins strictes que celles du *Companies Act 1929* du Royaume-Uni, qui a servi de modèle à la loi actuelle et qui a été modifiée plusieurs fois depuis, afin de préciser les devoirs des administrateurs et des dirigeants et, ce qui peut constituer l'envers de la médaille, l'obligation d'une société d'indemniser un administrateur ou un dirigeant pour une perte subie en rapport à une transaction violant ces devoirs.

Le projet de loi

Poursuivant la politique de la *Loi sur les corporations canadiennes*, le projet de loi attribue clairement aux administrateurs le pouvoir de diriger les «activités» et les «affaires internes» d'une société, notamment les fonctions qu'elle exerce dans la poursuite de ses buts, ses

Uniform Commercial Code, élaboré par l'«American Law Institute» et la «Conference of Commissioners on Uniform State Laws», qui fait des certificats de valeurs mobilières dûment enregistrés des effets de commerce négociables entre les dates d'enregistrement. L'adoption de l'article 8 a été recommandée par le «1967 Ontario Select Committee on Company Law» et, par conséquent, ces dispositions du U.C.C. ont été incorporées dans l'*Ontario Business Corporations Act* de 1970. La Partie VI correspond presque en tous points à celle de la LCCC, uniformisant en grande partie la loi fédérale concernant les transferts de valeurs mobilières et les lois connexes de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan et des États-Unis.

Plus précisément, ces dispositions parviennent à synthétiser la négociabilité et l'enregistrement. Grâce à la négociabilité entre les dates d'enregistrement, il est clair qu'un certificat de valeurs mobilières ne constitue pas uniquement une preuve des droits et privilèges juridiques, mais qu'il est, tout comme une promesse, l'incarnation même de ces droits et privilèges qui sont transférés quand le certificat de valeurs mobilières est transféré. Quant à l'enregistrement, il assure à l'acheteur de bonne foi que le détenteur enregistré est le propriétaire des valeurs mobilières et que, lorsqu'elles sont enregistrées, sa propriété ne peut être contestée.

En général, pour deux raisons, le système a pour effet de favoriser l'acheteur de bonne foi plutôt que le propriétaire initial comme le fait le droit coutumier. D'abord, il est évident que le propriétaire initial est beaucoup mieux placé pour se protéger, par exemple, d'un dessaisissement du certificat à cause d'une erreur ou d'une présentation erronée que ne l'est l'acheteur contre valeur qui n'a pas connaissance des vices de titre. Ce qui est plus important encore, le système est conçu pour permettre des transactions de valeurs mobilières rapides et sûres, comportant un minimum d'enquête sur les titres; ce sont là des conditions essentielles au bon fonctionnement du marché des valeurs mobilières.

PARTIE VII — ACTES DE FIDUCIE

La loi actuelle

La *Loi sur les corporations canadiennes* ne contient aucune disposition relative aux actes de fiducie. Il existe toutefois aux États-Unis, depuis 1939, une loi fédérale qui les régit. Le «Ontario Select Committee on Company Law» de 1967 («Comité Lawrence») recommande que des règlements semblables à ceux de la loi américaine soient adoptés en Ontario et, en conséquence, les dispositions américaines ont été modifiées dans l'*Ontario Business Corporations Act* de 1970.

Le projet de loi

En adoptant des dispositions similaires à celles figurant dans la loi ontarienne de 1970 (et tel que modifiée en 1972) et dans la LCCC, qui sont inspirées en principe d'une loi américaine de 1939, le *Trust Indenture Act*, le projet de loi établit des règles spécifiques concernant à la fois les actes de fiducie en vertu desquels les sociétés émettent des valeurs mobilières, et l'admissibilité des fiduciaires nommés en vertu de ces actes.

Malgré qu'elle ait été influencée par la loi américaine, la présente Partie, comme la loi de l'Ontario et la LCCC a une approche très différente. Alors que la loi américaine demande l'admissibilité du fiduciaire et de l'acte de fiducie par la «Securities and Exchange Commission», les présentes dispositions ne requièrent que le respect des normes statutaires déterminées. Ces normes se rapportent à l'admissibilité des fiduciaires, aux conflits d'intérêts, aux droits qu'ont les détenteurs d'obligations d'obtenir des renseignements, aux droits du fiduciaire de demander des renseignements à la société et aux obligations d'un fiduciaire. Comme il s'agit de normes législatives, elles s'appliquent peu importe les clauses contradictoires ou justificatives retrouvées dans l'acte de fiducie.

Les sociétés à but non lucratif n'émettront probablement que très rarement des valeurs mobilières par voie de souscription publique. Néanmoins, lorsqu'une d'entre elles tentera de le faire, (elles émettront habituellement des titres de créance en vertu d'un acte de fiducie), ces dispositions qui correspondent en tous points à la Partie VII de la LCCC, protégeront davantage la transaction et accéléreront par conséquent le processus financier.

PARTIE VIII — SÉQUESTRES ET SÉQUESTRES-GERANTS

La loi actuelle

La *Loi sur les corporations canadiennes* ne contient aucune disposition concernant les séquestres. Comme dans le cas des transferts de valeurs mobilières et des actes de fiducie, la loi qui s'applique donc à la nomination, aux fonctions, aux pouvoirs et aux devoirs du séquestre est la loi de la juridiction où la société exploite son entreprise.

Le projet de loi

Bien qu'elle soit largement inspirée des dispositions correspondantes du *Companies Act* 1948 du Royaume-Uni, la présente Partie est beaucoup moins détaillée parce qu'un grand nombre des dispositions de l'U.K. Act figurent dans la *Loi canadienne sur la faillite*. La

condition qu'ils puissent être reproduits dans un délai raisonnable sous une forme écrite compréhensible.

PARTIE V — Financement

La loi actuelle

La *Loi sur les corporations canadiennes* autorise une société à but non lucratif à emprunter de l'argent en émettant des titres de créance; mais, par définition, une telle société qui doit être «sans capital-actions» ne peut émettre d'actions. Les pouvoirs d'emprunt d'une société constituée sous le régime de la *Loi sur les chambres de commerce* ne sont qu'implicites.

Le projet de loi

La Partie V autorise formellement une société à émettre des valeurs mobilières. La définition de «valeur mobilière» ne concerne qu'un instrument financier, le «titre de créance», lequel à son tour désigne toute preuve d'une créance sur la société, notamment une obligation, une débenture ou un billet. Le projet de loi continue donc indirectement d'interdire à une société sans but lucratif d'émettre des actions et de distribuer, par conséquent, ses surplus de recettes aux sociétaires. Les articles 23 et 170 du projet de loi, comme la *LCC* autorisent les administrateurs exerçant leur mandat aux termes de l'article 84, à emprunter au nom d'une société, à moins que leur pouvoir d'emprunt ne soit formellement limité par les statuts ou règlements de la société. Et, comme la *LCC*, la Partie V contient des dispositions particulières concernant les emprunts renouvelables et interdits.

Les autres dispositions ne s'appliquent toutefois qu'aux sociétés à but non lucratif; elles prescrivent qu'une société a un droit de propriété sur les biens qui lui ont été transférés à titre inconditionnel, mais non sur ceux qui lui ont été transférés à titre fiduciaire pour le compte du donateur ou de toute autre personne; également une société possède des pouvoirs de placement limités, sauf disposition à l'effet contraire de ses statuts. En obligeant les sociétés à placer leurs fonds uniquement là où les compagnies d'assurance sont autorisées à investir, le projet de loi tente d'établir une norme de pouvoir de placement qui soit modérée tout en étant raisonnablement souple.

L'article 28, la disposition la plus importante de la Partie V, prescrit qu'une société à but non lucratif ne peut distribuer ses recettes à ses sociétaires, même celles qui proviennent d'une activité auxiliaire, sauf dans des cas bien précis tels que l'indemnisation et la rémunération des administrateurs ou des dirigeants et, chose plus importante, la rétrocession du reliquat des biens à ses

Le paragraphe 28(2) semble faire exception au principe général selon lequel une société ne peut distribuer ses recettes à ses sociétaires. Il s'agit d'une exception en fait très étroite puisqu'elle oblige le sociétaire à n'utiliser les fonds ou les biens qu'il reçoit d'une société que pour «exercer des activités au nom de la société». Cette disposition vise particulièrement à légaliser la décentralisation du contrôle sur les fonds d'une société à but non lucratif constituée au niveau fédéral: par exemple, une fédération sportive qui reçoit des subventions du gouvernement fédéral mais exerce ses activités par l'entremise de nombreuses sociétés membres.

PARTIE VI — Certificats de valeurs mobilières, registres et transferts

La loi actuelle

Les dispositions relatives aux valeurs mobilières, aux transferts et aux registres des valeurs mobilières sont dispersées partout dans l'actuelle *Loi sur les corporations canadiennes*. Bien que longues, les dispositions actuelles sont à la fois archaïques et insuffisantes. Ce qui est plus important, c'est qu'elles ne traitent pas des responsabilités, des immunités ni des droits respectifs des parties à un transfert ou une transmission de valeurs mobilières: problèmes qui ne peuvent être résolus en se référant au droit coutumier qui ne définit d'ailleurs pas encore de façon certaine une valeur mobilière et encore moins les droits et responsabilités que comporte un transfert. Vient s'ajouter à la confusion, le problème du choix de loi. En l'absence d'un texte explicite, un problème relatif aux valeurs mobilières d'une société fédérale peut être résolu par les lois de n'importe quelle juridiction au Canada, suivant la loi qui, dans l'opinion de la Cour, s'applique à la transaction en question.

Le projet de loi

Comme nous le soulignons à la Partie V, «une valeur mobilière» comprend, d'après le projet de loi, plusieurs «titres de créances» et exclut donc indirectement le concept d'action. C'est pourquoi la Partie VI ne vise que les titres de créance émis par une société fédérale à but non lucratif.

La Partie VI innove en grande partie dans le droit fédéral et constitue une tentative ambitieuse pour atteindre deux buts: d'abord, réunir sous une seule Partie toutes les règles relatives aux registres des valeurs mobilières, aux relations avec les détenteurs et aux transferts de valeurs mobilières; ensuite, adopter l'article 8 du

donc qu'à la conduite des sociétés, des administrateurs et des dirigeants de la société.

De plus, le projet de loi abroge la notion de la connaissance présumée. Ainsi, un tiers n'est pas censé avoir connaissance de l'existence d'un document corporatif déposé pour fin d'enregistrement public. En outre, le projet de loi expose et développe la règle découlant de la cause *Turquand*, soulignant qu'une société ne peut invoquer en défense l'argument voulant que sa constitution ait été enfreinte ou que son représentant n'ait pas été dûment autorisé, sauf si le tiers aurait dû être au courant ou l'était effectivement.

PARTIE IV — SIÈGE SOCIAL ET LIVRES

La loi actuelle

La *Loi sur les corporations canadiennes* stipule qu'une société doit avoir en tout temps un siège social au Canada et y tenir les livres nécessaires, y compris la charte et les règlements de la corporation, les procès-verbaux des assemblées des actionnaires, les états financiers et autres documents semblables. La *Loi* met aussi l'accent sur l'utilisation du sceau corporatif.

Le projet de loi

Poursuivant et étayant les politiques de la *LCC*, le projet de loi exige, comme la *LCC*, qu'une société ait en tout temps un siège social au Canada et qu'elle avise le Directeur, dans les quinze jours, de tout changement d'adresse de son siège. La société doit, pour fin d'inspection par les personnes intéressées, tenir à son siège ou à tout autre bureau au Canada, désigné par les administrateurs, les statuts, certificats et règlements corporatifs, ainsi que certains autres documents. Si la société tient des dossiers à l'extérieur du Canada, elle doit avoir également les doubles au Canada avec des renseignements suffisants pour permettre aux administrateurs de vérifier tous les trimestres la situation financière de la société. Le projet de loi reprend, en apportant un certain nombre de modifications, les dispositions de la loi actuelle relatives à la liste des actionnaires.

Afin d'éliminer les formalités inutiles, le sceau corporatif est reconnu, mais relégué au statut d'ornement décoratif pouvant servir au besoin à satisfaire les agents d'enregistrement des terres ou autres fonctionnaires qui appliquent des lois exigeant que les documents corporatifs portent le sceau.

Enfin, la partie IV contient une disposition visant à légitimer la conservation des registres sur papier, sur microfilm ou sous une forme lisible par un ordinateur, à

titution dans le présent contexte, particulièrement en ce qui a trait aux sociétés mutuelles, afin de maintenir une certaine uniformité avec la *LCC*.

PARTIE III — CAPACITÉ ET POUVOIRS

La loi actuelle

Il existe actuellement deux systèmes différents de droit corporatif au Canada. Le premier est axé sur l'émission de lettres patentes, tel que celui en vigueur en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes*; la constitution en sociétés y est considérée comme une prérogative gouvernementale. Le second est conçu comme un simple système d'enregistrement, tel que le *U.K. Companies Act* de 1948, en vertu duquel la constitution est un droit. L'on croit souvent qu'une société constituée par lettres patentes a toute la capacité d'une personne physique et que, par conséquent, le principe de *ultra vires* ne s'applique pas. Cependant, parce que la loi n'est pas claire, les auteurs du texte législatif, par excès de précaution, ont structuré la *Loi sur les corporations canadiennes* comme une loi d'enregistrement, exigeant des objets définis et une longue liste de pouvoirs statutaires pour permettre à une société de les réaliser. En plus de l'incertitude relative à la capacité et aux pouvoirs corporatifs, la loi actuelle est la plus vagues en ce qui concerne les droits d'un tiers qui, de bonne foi, passe un contrat avec une société représentée par un administrateur ou un dirigeant qui n'a pas compétence pour passer des contrats au nom de la société.

Le projet de loi

Parce que les clauses décrivant les objets et les pouvoirs sont devenues inutiles pour protéger les sociétés ou les créanciers, elles ne tendent qu'à être un piège pour les imprudents, évoquées dans la plupart des cas uniquement pour permettre à une société de contourner les dispositions d'un contrat onéreux. Le projet de loi s'attaque donc à la racine du mal au lieu de chercher à calmer les symptômes. En conséquence, pour écarter toute conclusion voulant que le principe de *ultra vires* puisse s'appliquer sous prétexte que le projet de loi est formulé comme une loi d'enregistrement, le projet de loi stipule clairement qu'une société a la capacité, les droits, les pouvoirs et les privilèges d'une personne physique. C'est pourquoi, une société peut poursuivre tout objet licite, à moins que ses activités ne soient restreintes par ses statuts constitutifs.

De plus, afin de protéger les tiers de bonne foi, le projet de loi prévoit clairement que même lorsqu'une société a des activités limitées, un acte contraire à ses statuts n'est pas nul. Une telle restriction ne s'applique

tions tirées des définitions des termes *activité*, *société de bienfaisance*, *sociétaire*, *société mutuelle* et *part sociale*.

PARTIE II — Constitution

La loi actuelle

Le régime de lettres patentes des Lois actuelles (LCC et du *Projet de loi LSCBNL*, qui se retrouvent partout le projet de loi: (1) la constitution en société doit être dans la mesure du possible, un droit plutôt qu'un privilège; (2) l'application de la loi doit suivre des règles et des normes formelles et non se fonder sur la discrétion; (3) il faut éliminer les formalités inutiles auxquelles il est facile de se soustraire (p. ex., trois fondateurs ou plus qui ne sont habituellement que des personnes désignées).

Le projet de loi

La présente Partie introduit trois des constantes de la LCCC et du *Projet de loi LSCBNL*, qui se retrouvent partout le projet de loi: (1) la constitution en société doit être dans la mesure du possible, un droit plutôt qu'un privilège; (2) l'application de la loi doit suivre des règles et des normes formelles et non se fonder sur la discrétion; (3) il faut éliminer les formalités inutiles auxquelles il est facile de se soustraire (p. ex., trois fondateurs ou plus qui ne sont habituellement que des personnes désignées).

La Partie II modifie donc radicalement le régime actuel de constitution. Celle-ci, comme toute question de droit, dépend du fait que la société ne poursuit pas implicitement ou explicitement des fins interdites par une loi du Parlement, notamment par la *Déclaration canadienne des droits*, et respecte les restrictions concernant l'emploi des termes «board of trade» ou «chambre de commerce».

Toutes les autres dénominations sociales sont attirées en vertu de normes légales qui devront être éclaircies dans un règlement comparable au Règlement d'application sur la LCCC, lequel, vise à mieux concilier la politique d'attribution des noms corporatifs avec les politiques suivies pour l'attribution des raisons commerciales et des marques de commerce. Les formalités sont simples, directes, claires et compatibles entre elles dans tout le projet de loi. Le régime d'application du projet de loi est comparable à celui de la LCCC, lequel s'est révélé très efficace dans la pratique.

La Partie II introduit également des dispositions relatives aux contrats conclus avant la constitution; ces dispositions techniques ont été conçues pour éclaircir les règles actuelles de droit coutumier qui sont obscures et peu satisfaisantes. Elles ne s'appliqueront que rarement à une société sans but lucratif mais ont été insérées afin de légaliser l'utilisation de contrats antérieurs à la cons-

tés à but non lucratif et nécessitent par conséquent un traitement distinct.

PARTIE I — Interprétation et application

La loi actuelle

La forme de la *Loi sur les corporations canadiennes* («LCCC»), qui s'applique actuellement à presque toutes les sociétés fédérales à but non lucratif autres que les «boards of trade» et les chambres de commerce, soulève deux problèmes. D'abord, certainement le problème le plus grave, les dispositions de la Partie II laquelle s'applique uniquement aux sociétés à but non lucratif (c'est-à-dire aux sociétés sans capital-actions), se résument en cinq articles qui visent, par renvoi, d'autres dispositions de la Loi s'appliquant aussi aux sociétés commerciales. Par conséquent, ou bien il n'y a aucun renvoi à une disposition visant autrement un problème particulier ou bien, dans le cas contraire, l'article renvoie à une disposition qui ne convient pas parce qu'elle est essentiellement conçue pour les sociétés commerciales. Voilà principalement pourquoi il fut recommandé que les sociétés à but non lucratif aient une loi distincte. En second lieu, les définitions de la LCC ont été ajoutées à différents endroits, à différents moments et à des fins différentes, de sorte qu'elles manquent de cohérence et sont difficiles à retenir. La Loi sur les chambres de commerce, édictée en 1874, constitue tout simplement un anachronisme.

Le projet de loi

Le projet de loi s'applique à toutes les sociétés à but non lucratif constituées au niveau fédéral, soit en vertu d'une loi spéciale, de la Partie II de la LCC ou de la *Loi sur les chambres de commerce*. Mais il ne s'applique pas automatiquement à toutes les sociétés fédérales existantes. À cette fin, chacune d'elles doit déposer une demande de prorogation, à moins qu'un décret ne l'en dispense.

Afin de préciser la signification de certaines dispositions importantes et de simplifier le texte de la loi, le projet de loi contient, comme la *Loi sur les corporations commerciales canadiennes* (LCCC), un grand nombre de définitions dont certaines figurent à la Partie I et s'appliquent de façon générale, alors que d'autres figurent et s'appliquent à des Parties précises. Afin que ces définitions soient aussi concises, claires et compatibles que possible, elles ont été élaborées avec très grand soin, à l'aide de l'index informatique KWIC fourni par le ministère de la Justice. Les termes définis revêtent une importance particulière dans le projet de loi car les principaux articles sont fondés sur le sens et les distinctions

EXPOSÉ DÉTAILLÉ SUR LE PROJET DE LOI SUR LES SOCIÉTÉS CANADIENNES À BUT NON LUCRATIF

INTRODUCTION

Il existe actuellement environ 15,000 sociétés à but non lucratif faisant affaires au Canada, dont 3,000 ont été constituées au niveau fédéral en vertu d'une loi spéciale, de la Partie II de la *Loi sur les corporations canadiennes* («LCC») ou de la *Loi sur les chambres de commerce*. Comme les sociétés fédérales à but non lucratif comprennent beaucoup de sociétés de bienfaisance et de sociétés mutuelles—sinon la plupart—ainsi que tous les «Board of Trade» et membres de commerce exerçant leurs activités à l'échelle nationale, elles disposent ainsi d'une grande influence sur la société canadienne à titre d'établissements nationaux—et non simplement locaux.

Tel que mentionné, les dispositions de la Partie II de la LCC et de la *Loi sur les chambres de commerce* ont créé et réglementé la plupart des sociétés fédérales à but non lucratif; ces dispositions étaient déjà jugées désuètes bien avant 1975 et sont maintenant définitivement archaïques si on les compare à celles de la nouvelle *Loi sur les corporations commerciales canadiennes* («LCCC»), entrée en vigueur le 15 décembre 1975. Les auteurs du projet de loi LCCC ayant avisé le Ministère qu'ils recommanderaient l'application d'une loi intéressant uniquement les sociétés commerciales, ce dernier demanda, en 1970, au professeur Peter Cumming de l'école de droit d'Osgoode Hall d'étudier les lois récemment adoptées par d'autres gouvernements dans le domaine des sociétés à but non lucratif, d'en déterminer l'utilité pour le Canada et de rédiger un rapport en conséquence. En 1973, le professeur Cumming soumit ce rapport au Ministère qui le fit publier en 1974 sous le titre: *Propositions pour un nouveau droit des corporations canadiennes sans but lucratif* («Projet sur la LSCSBL»). Le rapport fut distribué à l'époque à un grand nombre d'intéressés, notamment à des organismes à but non lucratif, des ordres professionnels, des avocats et des comptables œuvrant directement dans le domaine. Le Ministère reçut plusieurs mémoires ainsi qu'un grand nombre de commentaires sur ces propositions lesquelles furent modifiées en conséquence.

Dans ses Propositions, le professeur Cumming soulignait trois objectifs. Premièrement, la loi sur les sociétés à but non lucratif devrait correspondre à la Loi sur les

Voilà pourquoi ce dernier, même s'il s'applique sur tout aux sociétés à but non lucratif, vise les mêmes objectifs généraux que la LCCC: établir un ensemble de lois qui soient claires, complètes et pratiques, réduire la portée du pouvoir administratif exercé par les cadres du Ministère, laisser aux règlements le soin d'établir les détails de questions telles que la divulgation financière, et enfin simplifier toutes les formalités statutaires afin de faciliter la tâche au personnel administratif et aux conseillers professionnels des sociétés ainsi qu'au Directeur chargé de l'application de la loi.

Comme les principes, la forme et les diverses dispositions du projet de loi ressemblent étroitement à celles de la LCCC, le résumé qui suit s'applique dans bien des cas aux deux lois. Il tente toutefois de souligner la politique et les dispositions techniques qui sont propres aux sociétés à but non lucratif. Deuxièmement, le caractère distinctif d'une société à but non lucratif ne devrait pas se fonder sur son aspect structural—le fait qu'elle ne puisse émettre d'actions—mais sur son rôle, en faisant, le cas échéant, une différence entre les sociétés de bienfaisance qui exercent leurs activités essentiellement dans l'intérêt du public et les sociétés mutuelles qui visent surtout l'intérêt de leurs sociétés. Pour distinguer une société commerciale d'une société à but non lucratif, il suffit d'examiner le revenu qu'elles tirent et les profits qu'elles réalisent. Une société commerciale est ainsi nommée parce que ses activités visent à réaliser un profit et à distribuer le surplus de celui-ci à ses actionnaires. Par contre, une société à but non lucratif, même si elle exerce accessoirement des activités rentables, poursuit des fins charitables ou mutuelles et, par conséquent, dépense ses recettes uniquement en fonction de celles-ci. Sauf dans des cas bien précis, une telle société ne peut transmettre les contributions qu'elle reçoit ou les bénéfices qu'elle réalise à ses sociétés. Enfin, le troisième et dernier objectif serait d'appliquer la future loi à toutes les sociétés fédérales à but non lucratif, dans un souci d'uniformité et afin de réduire le nombre de mesures législatives régissant des établissements comparables mais différents. Ces trois recommandations de principe furent acceptées par le gouvernement et reflétées dans le projet de loi.

Comme les principes, la forme et les diverses dispositions du projet de loi ressemblent étroitement à celles de la LCCC, le résumé qui suit s'applique dans bien des cas aux deux lois. Il tente toutefois de souligner la politique et les dispositions techniques qui sont propres aux sociétés à but non lucratif.

201	Créanciers inconnus	202
	Dévolution à la Couronne	221

PARTIE XVIII — ENQUÊTES

203	Enquête	222
204	Pouvoirs du tribunal	223
205	Pouvoirs de l'inspecteur	224
206	Audition à huis clos	225
207	Incrimination	226
208	Immunité absolue (diffamation)	227
209	Secret	229
210	Enquêtes	230

PARTIE XIX — RECOURS, INFRACTIONS ET PEINES

211	Définitions	231
212	Recours similaire à l'action oblique	232
213	Pouvoirs de la cour	233
214	Demande en cas d'abus	234
215	Preuve de l'approbation des actionnaires non décisive	235
216	Demande de rectification au tribunal	236
217	Demande d'instructions	237
218	Avis de refus du Directeur	238
219	Appel	239
220	Ordonnances	240
221	Demande sommaire	241
222	Appel	242
223	Infractions	243
224	Infraction	244
225	Ordre de se conformer à la loi	245

PARTIE XX — DISPOSITIONS GÉNÉRALES

226	Avis aux administrateurs et aux sociétaires	246
227	Avis et signification à une société	247
228	Renonciation	248
229	Certificat du Directeur	249
230	Certificat	250
231	Photocopies	251
232	Preuve	252
233	Règlements	254
234	Dépôt des Statuts	255
235	Rapport annuel	256
236	Modification	257
237	Rectifications	258
238	Consultation	259
239	Livres du Directeur	260
240	Continuation	261
241	Constitution en vertu de la <i>Loi sur les corporations canadiennes</i>	262
242	Entrée en vigueur	266

164	Approbation des actionnaires	177
165	Fusion verticale simplifiée	178
166	Remise des statuts	179
167	Effet du certificat	180
168	Prorogation (importation)	181
169	Prorogation (exportation)	182
170	Pouvoir d'emprunt	183
171	Droit à la dissidence	184
172	«Réorganisation»	185
173	Arrangements	185.1
PARTIE XV — RÉGLEMENTATION DES PROSPEC-		
TUS		
174	Distribution	186
PARTIE XVI — CHAMBRES DE COMMERCE		
175	Définitions	(Partie XVI — Offres de prise de contrôle)
176	Application	
177	Dénominations sociales	
178	Pouvoirs	
179	Procuration	
PARTIE XVII — LIQUIDATION ET DISSOLUTION		
180	Définition de «cour» ou «tribunal»	200
181	Application à la présente Partie	201
182	Reconstitution	202
183	Dissolution avant le début des opérations	203
184	Proposition de liquidation et dissolution	204
185	Dissolution par le Directeur	205
186	Motifs de dissolution	206
187	Autres motifs	207
188	Demande de surveillance	208
189	Demande à la cour	209
190	Pouvoirs de la cour	210
191	Effet de l'ordonnance	211
192	Cessation d'activité et perte de pouvoir	212
193	Nomination du liquidateur	213(1)
194	Vacance	213(2)
195	Obligations du liquidateur	214
196	Pouvoirs du liquidateur	215
197	Frais de liquidation	216
198	Répartition du reliquat des biens	217
199	Garde des documents	218
200	Continuation des Actions	219

120	Avis de l'assemblée.....	129
121	Renonciation à l'avis	130
122	Propositions.....	131
123	Liste des actionnaires.....	132
124	Quorum.....	133
125	Droit de vote.....	134
126	Vote.....	141
127	Résolution tenant lieu d'assemblée.....	142
128	Demande de convocation.....	143
129	Convocation de l'assemblée par le tribunal.....	146
130	Revision d'une élection par le tribunal.....	147
131	Convention de vote.....	148
PARTIE XII — PROCURATIONS		
132	Définitions.....	149
133	Nomination d'un fondé de pouvoir.....	150
134	Formulaire de procuration	151
135	Présence à l'assemblée.....	152
136	Vote par correspondance.....	153
PARTIE XIII — PRÉSENTATION DE RENSEIGNEMENTS FINANCIERS		
137	États financiers annuels.....	154
138	Dispense	155
139	États financiers consolidés.....	156
140	Approbation des états financiers.....	157
141	Copies aux actionnaires.....	158
142	Copies au Directeur	159
143	Qualités requises pour être vérificateur	160
144	Nomination du vérificateur.....	161
145	Dispense	162
146	Fin du mandat	163
147	Révocation	164
148	Manière de combler une vacance	165
149	Nomination judiciaire	166
150	Droit d'assister à l'assemblée	167
151	Examen	168
152	Droit à l'information	169
153	Comité de vérification	170
154	Immunité (diffamation)	171
PARTIE XIV — MODIFICATIONS DE STRUCTURE		
155	Modification des statuts	172
156	Projet de modification	173
157	Vote par catégorie	174
158	Remise des statuts	175
159	Certificat de modification	176
160	Effet du certificat	177
161	Mise à jour des statuts.....	178
162	Fusion	179
163	Convention de fusion	180

80	Obligation	92
81	Obligations de diligence	93
82	Directives du tribunal	95
83	Obligations du séquestre et du séquestre-gérant	96
PARTIE IX — ADMINISTRATEURS ET DIRIGEANTS		
84	Pouvoirs	97(1)
85	Nombre des Administrateurs	97(2)
86	Règlements	98
87	Réunion	99
88	Incapacités	100
89	Liste des administrateurs	101
90	Vote cumulatif	102
91	Fin du mandat	103
92	Révocation des administrateurs	104
93	Présente à l'assemblée	105
94	Manière de combler les vacances	106
95	Nombre des administrateurs	107
96	Avis de changement	108
97	Réunion du conseil	109
98	Délégation	110
99	Validité des actes des administrateurs et des dirigeants	111
100	Résolution tenant lieu d'assemblée	112
101	Responsabilité des administrateurs	113
102	Responsabilité des administrateurs envers les salariés	114
103	Divulgaration des intérêts	115
104	Dirigeants	116
105	Devoir des administrateurs et dirigeants	117
106	Dissidence	118
107	Indemnisation	119
108	Rémunération	120
PARTIE X — DROITS DES SOCIÉTAIRES		
109	Catégories de parts sociales	(Partie X — Transac-tions d'initié)
110	Acceptation	
111	Transfert	
112	Inscription	
113	Cessation des droits	
114	Pouvoirs disciplinaires	
115	Droit d'être entendu	
116	Recours	
PARTIE XI — LES SOCIÉTAIRES		
117	Lieu des assemblées	126
118	Convocation des assemblées	127
119	Avis d'une assemblée	128

34	Relations avec le détenteur inscrit	47
35	Emission excédentaire	48
36	Fardau de la preuve	49
37	Valeurs mobilières fongibles	50
38	Avis de vice	51
39	Présomption de connaissance d'un vice	52
40	Signature non autorisée	53
41	Valeur mobilière à compléter	54
42	Garanties des mandataires	55
43	Titre de l'acquéreur	56
44	Présomption d'opposition	57
45	Péréemption Valant avis d'opposition	58
46	Garanties à l'émetteur	59
47	Droit d'exiger l'endossement	60
48	Définition de «personne compétente»	61
49	Effet de l'endossement sans livraison	62
50	Endossement au porteur	63
51	Effet d'un endossement non autorisé	64
52	Garantie de la signature	65
53	Présomption de livraison	66
54	Livraison d'une valeur mobilière	67
55	Droit de demander la remise en possession	68
56	Droit d'obtenir les pièces nécessaires à l'inscription	69
57	Saisie d'une valeur mobilière	70
58	Cas de non-responsabilité du mandataire ou dépositaire	70,1
59	Inscription obligatoire	71
60	Garantie de l'effet juridique de l'endossement	72
61	Limites de l'obligation de s'informer	73
62	Limites de la responsabilité	74
63	Avis de la perte ou du vol d'une valeur mobilière	75
64	Droits et obligations des mandataires	76
65	Définitions	77
66	Conflit d'intérêts	78
67	Qualités requises pour être fiduciaire	79
68	Liste des débiteurs de valeurs mobilières	80
69	Preuve de l'observation	81
70	Teneur de la déclaration, etc.	82
71	Preuve supplémentaire	83
72	Présentation de la preuve au fiduciaire	84
73	Avis du défaut	85
74	Obligation du fiduciaire	86
75	Foi accordée aux déclarations	87
76	Caractère impératif des obligations	88
77	PARTE VIII — SÉQUESTRES ET SÉQUESTRES- GÉRANTS	
77	Fonctions du séquestre	89
78	Fonctions de séquestre-gérant	90
79	Suspensions des pouvoirs des administrateurs	91

TABLE DES MATIÈRES — CONCORDANCE AVEC LA LCCC

Projet
LSCBNL Sujet LCCC

PARTIE I — INTERPRÉTATION ET APPLICATION		
Titre abrégé	1	
Définitions	2	
Application	3	
PARTIE II — CONSTITUTION		
Fondateurs	4	
Statuts constitutifs	5	
Envoi des statuts constitutifs	6	
Certificat	7	
Effet du certificat	8	
Dénomination sociale	9	
Réservation	10	
Dénominations sociales prohibées	11	
Certificat modificateur	12	
Contrats antérieurs à sa constitution	13	
PARTIE III — CAPACITÉ ET POUVOIRS		
Capacité	14	
Pouvoirs	15	
Absence de présomption de connaissance	16	
Allégations interdites	17	
PARTIE IV — SIÈGE SOCIAL ET LIVRES		
Siège social et livres	18	
Livres	19	
Consultation	20	
Forme des registres	21	
Sceau	22	
PARTIE V — FINANCEMENT		
Emission d'actions	23	
Acquittement	24	
Prêts et cautions interdits	25	
Droit de propriété des sociétés de bienfaisance	26	
Placement de sociétés de bienfaisance	27	
Utilisation des fonds pour promouvoir ses activités de bienfaisance	28	
Donation de parts sociales	29	
Immunité des sociétaires	30	
PARTIE VI — CERTIFICATS DE VALEURS MOBILIÈRES, REGISTRES ET TRANSFERTS		
Définitions	31	
Droits du détenteur	32	
Registres des valeurs mobilières	33	

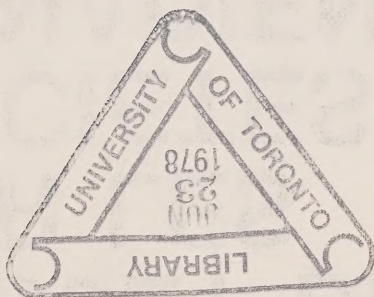
EXPOSÉ DÉTAILLÉ SUR LE

PROJET DE LOI CONCERNANT

LES SOCIÉTÉS CANADIENNES À BUT NON LUCRATIF

Table des matières

1. Concorde avec la LCCC
2. Introduction
3. Exposé des Parties
4. Résumé et parallèle entre la LSCBNL et la LCCC



Exposé
détaillé
sur le

PROJET DE LOI
SUR LES
SOCIÉTÉS
CANADIENNES
À BUT NON
LUCRATIF



Exposé
détailé
sur le

PROJET DE LOI
SUR LES
SOCIÉTÉS
CANADIENNES
À BUT NON
LUCRATIF



Consommation
et Corporations Canada

Consumer and
Corporate Affairs Canada